

بسم الله الرحمن الرحيم

صلى الله على سيدنا محمد وآله

قال الفقيه الأجل العالم العارف الأوحد

أبى عبد الله محمد بن أبى محمد السَّقَطِيّ

رحمه الله بمناه

الحمد لله الذي علّمنا ما لم نكن نعلم ، وفهّمنا ما لم نكن نعرف ولا نفهم ، 5  
وصلّى الله على محمّد نبيّه ورسوله وسلّم ، وعلى آله الطيّبين الطاهرين  
وشرف وكّرم ،  
وبعد فإني لكثرة ما لزمت من الأسفار ، وجُلّت من البلاد والأقطار ، أيّام رحلتي ،  
وعنفوان شبّيتي وقوّتي ، وعرفني ثقات المسافرين ، وأمناء التجار المتجولين ،  
السنة الزمان ، وحُدّات الحوادث من مكان الى مكان ، مع ما تصرفْتُ فيه من 10  
الأشغال ، وظهرت عليه بسبب الاشتغال ، ونَبّهني على جلائه من رغب منّي  
القرب ، ونصح في الكشف عنه من أظهر في ولايتي الاعتقاد والحبّ ، ممّن كان  
شاهد واختبر ، واستغنى بالتجربة عن الخبر ، وحسنت في ذات الله نيّته ،  
وكرمت حجّته وطويّته ، تحصّل في فهمي ، وتقرّر في حقيقة [fol. 1 v°] علي ،  
من أخبار مفسّدي الباعة والصّناع بالأسواق وغشّهم في الكيل والميزان وبخسهم 15  
واستعّالهم للخدع للناس في معاملتهم ، والتلبّيس عليهم في مداخلتهم  
وملابستهم ، واحراز الحسبة عليهم وتقلّد النظر في أمورهم من لا يحسن لذلك

تناولا ، ولا يعرف من الحلال والحرام مفضلاً ولا مُجَمَّلاً ، ما لم يسعني معه إلا التنبيه على مكرهم ، والقول بالمعروف في نكرهم ، لقول الله تعالى وتبارك : وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ <sup>(١)</sup> ، مع أَنَّ الخطة لم تزل عظيماً شأنها ، رفيعةً مكانها ، وسيطةً بين

5 خطة القضاء والمظالم تجاذبهما في وجوه وتشاركهما ، ومماثلهما في أمور وتشابكهما ، فتجمع بين نظر شرعيّ وزجر سلطانيّ موقوفة على هيئة متقلدها وتنفيذ الحقوق للمعتزّ بها ، وكان خلفاء الصدر الأوّل يباشرونها بأنفسهم لعموم مصلحتها وعظم ثواب الله عليها الى أن قُصِر في بعض الأزمان بواجبها ، وتعيّن من ليس من أهلها للاشتغال بها ، فلان أمرها ، وهان خطبها وقدرها ، وصارت سبباً 10 لتكسب المال لا لتفريق بين الحلال والحرام على أَنَّ مذهب العلماء أَنَّ القاعدة [fol. 2 r] إذا نالها خلل لم يبطل حكمها ، ولا زال وإن عفا رسمها ،

وقد ولي أحد أصحاب الشافعيّ للحسبة ببغداد فنزل للجامع والقاضي جالس للحكم فيه فقال له : «أما علمت أَنَّ الله عزّ وجلّ يقول : فِي بُيُوتِ أَذْنِ اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْأَعْدُوِّ وَالْأَصَالِ رِجَالٌ لَا تُلْهِمُهُمْ تِجَارَةٌ وَلَا 15 بَيْعٌ عَن ذِكْرِ اللَّهِ <sup>(٢)</sup> » وإنه لتدخل المرأة اليك ومعها الطفل فيبول على الحصير والرجل يبطاً للحصر وقد مشى غير متنقل في المواضع القدرة ودارك بك أولى ، فلم يجلس بعدها في الجامع للحكم على أَنَّ مالكا يقول : القضاء في المسجد من الأمر القديم ، ويروى أن يجلس القاضي في المسجد أو في رحابه ، وقد اتخذ يحفون من أصحابه بيتاً في المسجد يقضي فيه ، وفي بعض الآثار أَنَّ رسول الله 20 صلّتم كان يقضي في المسجد ، ووجهه مخرّضه الى العراق ليصرفوا دار ابن موسى الأشعريّ رضه وقال : «اضرمها عليه ناراً» لما بلغه أَنه كان يقضي فيها وتكلم الناس

(١) Coran, III, 100. — (٢) Coran, XXIV, 36-37.

في ذلك فقيل إنما كان لما يتخوف من عجز الضعيف عن الوصول إليه ،  
 وإن عاقه عائق عن الخروج منها من مرض أو غيره فليفتح بابه ولا يمنع أحداً  
 منه ، ودها أحد الملوك [fol. 2 v°] علي بن عبد الرحمن التميمي إلى شرطة  
 الكوفة فقال : « لا أقبلها إلا أن تكفيني أهلك وأولادك » فقال : « يا غلام ناد فيهم :  
 من طلب إليه منهم حاجة فقد برئت منه الذمة » ، فقال الشعبي : « فما 5  
 رأيت صاحب شرطة أهيب منه ولقد كان يمر عليه الشهر وأزيد منه فلا يرتفع  
 إليه خصمان لفرط مهابته » ،

وجعلت كتابي هذا مقسمًا على ثمانية أبواب ليتقرب النظر فيه ويسهل فهمه على  
 مستعمله إن شاء الله تعالى وبه استعين وهو حسبي ونعم الوكيل

## الباب الأول

في مقدمات الحسبة وشأن المحتسب

قال الله تبارك وتعالى : كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْنَ  
 عَنِ الْمُنْكَرِ <sup>(١)</sup> ، وقال عز وجل : إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ <sup>(٢)</sup> ، وقال عز  
 من قائل : وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا <sup>(٣)</sup> ، وقال عز وجل : وَيُذِلُّ لِلْمُطْغِينَ  
 الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ أَلَا يَظُنُّ <sup>١٥</sup>  
 أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ <sup>(٤)</sup> ، وقال عز وجل : وَأَتَقُوا يَوْمَ تُرْجَعُونَ فِيهِ  
 إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ <sup>(٥)</sup> ، وقال رسول الله صلعم  
 [fol. 3 r°] : من عشنا فليس منا ،

(١) Coran, III, 106. — (٢) Coran, XVI, 92. — (٣) Coran, II, 276. — (٤) Coran, LXXIII, 1-5. — (٥) Coran, II, 281.

ونهى عم عن بيع الطعام قبل أن يستوفى ، وعن بيعتَيْن في بيعة ، وعن الكالِي بالكالِي ، وعن البيع والسلف ، وعن بيع الحيوان باللحم ، وعن بيع الحيوان ببعضه ببعض ، وعن بيع الكلب وعن بيع الهَرَّ<sup>(١)</sup> ، وعن أن يبيع الرجل على بيع أخيه حتَّى يبتاع أو يدور ، وعن النجش والتصرية ، وعن ذبح ذوات الدَّر ، وعن تلقِّي الركبان ، وعن بيع الحاضر للبادي ، وعن بيع الذهب بالذهب والفضة بالفضة والبر بالبر والشعير بالشعير والتمر بالتمر والملح بالملح إلَّا مثلاً بمثل يدا بيد ، وعن المزابنة وهي بيع التمر بالتمر في رؤوس النخل والعنب بالزبيب والزرع بالحنطة وفريكة بيايسة والقمح المبلول بيايسة ، وعن الصُّبرة بالصُّبرة ، وعن العينة وهي أن يقول الرجل للرجل : « اشترى كذا وأرجحك به فيه كذا » ، وعن بيع التمر حتَّى يبدو صلاحه ، وعن بيع التمر حتَّى يزهو والسنبُل حتَّى يبيض ، وعن صوف على ظهر ولبس في ضرع ، وعن الحاقلة ، وعن الكابة وهي كراء الأرض بما تُنبِت ،

وخرج رسول الله صلعم إلى المصلَّى فرأى الناس يتبايعون فقال : « يا معشر [fol. 3 v] التجار » فاستجابوا له صلعم ورفعوا أعناقهم وأبصارهم إليه فقال : « إنَّ التجار يبعثون يوم القيامة مجازاً إلَّا من اتقى الله وبرَّ وصدق » ، وقال صلعم : التاجر الصدوق المسلم مع النبيين والصديقين والشهداء يوم القيامة ، وقال صلعم : الخلف مننعة للسلع مَحْكَةٌ للرجح ، وقال عم : إنَّ الحلال بين والحرام بين وبينهما أمور متشابها لا يعلمهنَّ كثير من الناس فمن اتقى الشبهات استبرأ لدينه وعرضه ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام ، ومَرَّ عم بصبرة طعام فأدخل يده فيها فنالت أصابعه بللاً فقال : « ما هذا يا صاحب الطعام » فقال : « أصابته السماء يا رسول الله » فقال : « أفلا جعلته فوق الطعام كي يراه الناس » من غشَّ

(١) Ms. الفرد.

فليس مني» ، ولعن صلعم آكل الرزق وموخله وكاتبه وشاهدتيه وقال : هم سواء ،  
 وقال صلعم : إن الرزق وإن كثرفاقته يرجع الى قل ، وقال صلعم : ما نقص قوم  
 المكيال والميزان إلا أخذوا بالسنيين وشدة المؤنة وجور [fol. 4 r°] السلطان  
 عليهم ، وقال صلعم : رحم الله رجلاً سمحاً إذا باع وإذا اشترى وإذا اقتضى ،  
 وقال الناس : «يا رسول الله غلا السعر فسعر لنا» فقال : «إن الله هو المستعر القابض 5  
 الباسط الرازق وأني لأرجو أن ألقى الله وليس أحد منكم يطالبني بمظلمة في دم  
 ولا مال» ، وقال : بيع الحفلات خلاصة ولا تحل خلاصة مسلم ، ومتر عمر رضىه على  
 حاطب بن أبي بلتعة وهو يبيع زبيباً في السوق فقال له : «إمّا أن تزيد في  
 السعر وإمّا أن تخرج من سوقنا» ، وقال رضىه : من جلب طعاماً على عمود ظهره  
 فذلك ضيف عمر يبيعه كيف يشاء ويذهب به حيث شاء ، وتمنع للحكرة اذا 10  
 ضرت بالناس وكانوا بحال ضيق وشدة ، ومن احتكر طعاماً في حين الرخاء  
 وحدث غلام السعر فهل يجبر على إخراجه للناس أم لا ، وجهان يأخذ  
 بأيهما شاء من يجب له النظر في ذلك وكذلك يأمر في وقت الشدة بإخراج  
 الأطعة الى السوق وتباع فيها ولا تباع في الدور لما في ذلك من تقوية  
 النفوس ، 15

ويجب أن يكون من ولي النظر في الحسبة فقيهاً في الدين قائماً مع الحق نزيه  
 النفس عالي الهمة معلوم العدالة ذا أناة وحلم ، [fol. 4 v°] وتيقظ وفهم ، عارفاً  
 بحجرات الأمور ، وسياسات الجمهور ، لا يستنفره طمع ولا تلحقه هواة ولا تأخذه  
 في الله لومة لائم مع مهابة تمنع من الادلال عليه وتُرهب الجاني ليديه ، فقد  
 روي عن علي رضىه أنه أقام للحدّ على رجل فقال : «قتلتني يا أمير المؤمنين» 20  
 فقال له : «الحق قتلك» قال : «فارجني» قال : «الذي أوجب عليك الحدّ أرحم بك  
 مني» ، ومن شأنه ألا يترب في شيء إلا بعد أن ينهى عنه وينقذ فيه ولا ينكر

على أحد إلا بعد أن يحقق ما هو ، قال الله تعالى : وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى  
نَبْعَثَ رَسُولًا <sup>(١)</sup> ، وكما روي عن عمر رضه حين رأى رجلاً يطوف بالبيت وعلى عنقه  
مثل المهاة جمالاً وحسناً وهو يقول :

تحدث لهاذي جملاً ذلولا  
موطاً أتبع السهولا  
أعدلها بالكف أن تميلاً  
أحذر أن تسقط أو تزولا  
أرجو بذلك نائلاً جميلاً

5

فقال عمر : « من هذه يا عبد الله التي وهبت لها حجبك » فقال : « امرأتي يا أمير  
المؤمنين ولقها حجاباً مرغماً ، اكل قمامة ، لا يبقى لها خامعة » ، قال له : « ما  
لك لا تطلقها » قال : « أنها حسنة لا تفرك ، وأنت صبيان لا تترك » فقال : « فشأنك  
[fol. 5 r°] بها » فلم ينكر رضه حتى استخبره ،

وروي أنه رضه نهى عن الرجال أن يطوفوا مع النساء فرأى رجلاً يصلي مع  
النساء فصرره بالدرة فقال الرجل : « والله لئن كنت أحسنت لقد ظلمتني ولئن  
كنت نسأت فما أهلتني » فقال عمر : « أما شهدت عزمي » فقال : « ما شهدت لك  
عزيمة ، فالتقى اليه الدرة وقال : « اقتص » قال : « لا اقتص اليوم » قال : « فاعف عني »  
قال : « لا اعلو » فافترقا ثم لقيه في الغد فتغير وجه عمر رضه فقال له الرجل :  
« يا أمير المؤمنين كآتي أرى ما كان مني قد أسرع فيك » قال : « أجل » قال : « فإني  
أشهدك أنني عفوت منك » ،

وسكني أن ابن عائشة رأى رجلاً يكلم امرأة في الطريق فقال له : « إن كانت

(١) Coran, XVII, 16.

حرمتك إنّه لقبج بك أن تكلمها بين الناس وإن لم تكن حرمتك فهو أقبج، ثمّ  
نوّى عنه وجلس للناس يحدّثهم فإذا برقعة قد أُلقيت في حجرة  
مكتوب فيها :

5 إنّ التي أبصرتني سحرا اكلمها رسول  
أدت اليّ رسالة كادت لها نفسي تسيل  
من فائر الأحاظا يكدّب خصره ردنّ ثقل  
متنكبّا قوس الصبي يرمي وليس له رسيل  
فلو أنّ اذنك عندنا حتّى تسمع ما نقول  
لرأيت ما استقبحت من أمري هو الحسن الجميل

10 | [fol. 5 v°] فقرأها ابن عائشة ووجد على ظهرها مكتوبا : ابو نّواس فقال : « ما لي  
ولأبي نّواس محمل » ،

وكان في الكوفة محتسب لم يترك مؤذّنًا يؤذّن في منار إلا معصوب العينين من  
أجل ديار الناس وحرّجهم ولله دُرّة فإنّه احتاط وأجاد ،  
ولقد كنت أقول منذ رأيت هذه الحكاية : « ليت شعري لم فعل هذا » حتّى حكى  
لي جماعة من الثقات أنّهم شاهدوا عمّا كش قضية غريبة وذلك أنّ أحد  
15 الرؤساء أمر ليلة من الليالي حشمه وخدمه أن يتظاهروا لديه بعن دارة في  
السلّاح التام ليرى ما يعجبه منهم وبين يديه شمع زاهر وأضواء كثيرة وجعلوا  
يحمل بعضهم على بعض يظهرون لسيّدهم ما أحكوه من ما طلبهم به فبصر بهم  
مؤذّن من منار مسجد كان يطلّع على الدار فصاح باللسان الغربيّ : « عُذرتُم يا  
مسلمين ودخلت دَار فلان » ، فتسابق الناس الى الدار ووقعت من ذلك في البلد  
20 رجّة عظيمة وتمشّى الصياح في الناس وكانت هيشة كبيرة كان سببها اطلاع

المؤذن ، مع أنني رأيت بعض المتحدّثين يحقّق إتمام قصد هذا المؤذن المكر بصاحب  
الدار والتبشيع عليه حسدا على ما بسط له من دنياه وقد يمكن ذلك الى  
غير ذلك من ما [fol. 6 r°] يخاف في حقهم من الفتن عليهم سبب اطلاعهم ،  
كما اتفق للرجل الدهان الذي رأيت به غرناطة وحديث عليه أنه كان مؤذنا  
5 أيتام فتاته بإحدى البنيات وكان يشرف من موضع أذانه على دار فيها جارية  
حسنا أعجبه حالها ولما علمت بشأنه لم تزل تُبرح له وتشير اليه وتنازبه حتى  
شغل بها فعرضت له يوما وهو في أثناء الاذان وشغلته حتى زاد أو نقص وسمعه  
الناس فأجفلوا اليه وشاع أمره فاضطرّته الحال الى أن فرّ عن ذلك الموضع  
واستوطن غيره وترك الاذان ولزم صنعته الى أن توفي عفا الله عنا وعنّه وكفانا  
10 الفتن عنه ،

وقد تقدّم لبعض الشعراء في ذلك :

ليتني في المؤذنين حياتي      إنهم يبصرون من في السطوح  
فيشيرون أو تشير إليهم      بالهوى كل ذات دلّ مليح

والناظر في المسبة ينكر بحسب الموضع والشخص والحال ، وترك مواضع الرب واجب  
15 والنبي صلعم يقول : دَعْ ما يربك الى ما لا يربك ، والله عز وجل يقول : وَلَا  
تَجَسَّسُوا<sup>(١)</sup> ، وقال تبارك وتعالى : فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلَى مَا  
فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ<sup>(٢)</sup> ، والنبي صلعم [fol. 6 v°] يقول : من أتى من هذه القادورات  
فليستتر فإن من أبدى لنا ضلخته أقمنا عليه حدّ الله ، وإذا سمع أصوات ملاة  
منكر بدار فكركها خارج الدار وزجر عليها ولم يعجم على الكشف وليس له أن  
20 يتجسس إلا إذا غلب على ظنه أو عرفه ثقة أو دلت أمارات على انتهاك حرمة

(1) Coran, XLIX, 12. — (2) Coran, XLIX, 6.

يخاف فواتها من خلا برجل ليقته أو بامرأة ليزني بها فله أن يتجسس على ذلك ويهجم عليه قبل أن يقع ويفوت الأمر فيه ،

ومن صفاته أيضا أن يكون يستعمل اللين من غير ضعف والشدة من غير عنف حتى لا ترجى لكثرة تيقظه غفلة ولا تؤمن على ذي منكر سطوته في أدب الجاني أول مرة بالتوبيخ والزجر وفي الثانية بالسجن والوعيد وفي الثالثة بالضرب 5 والشهرة ، فإن استمر على غوائه وسوء أفعاله تابعه بالتنكيل وجعل أهم أموره تلفده لسقوط الثقة به حتى يتوب أو يرتفع عن سوق المسلمين ،

\* \*

ويقدم من ثقات أهل الاسواق ووجوه أرباب الصنائع من تُعرف ثقته ، وينفع المسلمين نصحهم ومعرفتهم ، يستظهر بهم على سائرهم ، ويطلعونه على خفي أسرارهم وخبيت سرائرهم ، حتى لا يخفى من أمورهم كثير ولا [fol. 7 r°] قليل ، ولا يستتر 10 من شأنهم دقيق ولا جليل ، فيزول مكرهم ، ويرتفع على المسلمين غشهم وضرمهم ، وينتقد مع الأحيان أحوال رجاله ولا يعين أحدا منهم لشغل معين كوزن الخبز على اللبازين وغيره فإنه إن فعل ذلك تقدّم الى ذلك الرجل بالرشوة وذلك عليه في الوزن ، ولا يعلم رجاله أبدا خروجه لامرئ من أمور الحسبة فإنهم إن علموا ذلك تقدّم واحد منهم أو قدّموا غيرهم الى أرباب ذلك الامر الذي 15 يخرج فيه ويشعرهم بقصده فيغيب صاحب الدلسة وفاعل الريبة أو يغيب عين الشيء الفاسد فلا تمكن إقامة الحجّة عليه ، وربما إذا وجد بعد ذلك يزعم أن ذلك الشيء الفاسد لم يكن له وإنما جعل بموضعه عند تغييبه عنه ويخفي سعي المحتسب في ذلك ، وكذلك إذا عثر على خبز ناقص الوزن أو لطيف الصنعة أو قليل الطبخ أو شيء فاسد بدلسة أو غيرها من أوجه الفساد ، 20 ويأمر بالخبز أن يكسر والشيب الفاسد أن يهراق فلا يكل ذلك الى رجاله

وببشارة بنفسه حتى يصير جميع الخبز كسراً دقيقة الجرم ويعني بالشيء الفاسد  
بالرمي لئلا يأخذ رجاله من صاحب ذلك رشوة [fol. 7 v°] فلا يكسرون من  
الخبز إلا القليل ولا يرمون من الفاسد إلا اليسير أو يكسرون الخبز أنصافاً أو  
أثلاثاً فيصنع صاحبها بعضها الى بعض ولا يبيعها بالميزان ويتشقى في الناس  
5 على دُلستها ،

ولا يبيع لهم أن يأخذوا شيئاً من أحد إلا إن [وجدوه] ذا دُلسة أو صاحب ربية  
في صنعتهم فإلّهم يكتفون في جعلهم باليسير مثل ربع الدرهم وقدره ، وكذلك  
مؤنة السجن على من يُسجن ومثل ذلك الاجحان فيه وإذا لا بدّ للسلطان من  
وزعة والظلم أحق من حِلّ عليه ،

10 ويعتمد على أن يسم الاكيال والموازين والغراييل وصنع أرباب الموازين بميسم  
معلوم عنده وكذلك تفتان الوزن ، ويأمر حلة الخبز أن يصنع كلّ واحد منهم  
طابعاً ينقش فيه اسمه ويطبع على خبزة ليتميّز خبز كلّ واحد بطابعه وتقوم  
الحجة به على صاحبه ،

ويضمن كلّ من له خدمة يتصرفون بين يديه من الباعة إحضارهم لديه  
15 خُبرت عليهم دلسة أو وجد لهم مستنكر فالدقاق يضمن [عن] غزّاله ووزّانه  
والقباز يضمن عن عمّاله ووزّانه وحمّانه وقرّانه والجلّاس لبيع خبزة بكوشة حلة  
والسفاج حمّانه وتطالعه ويؤدّب كلّ واحد [fol. 8 r°] منهم على فساد حلة ،  
ولهزم صاحب كلّ شغل أن يكون المطلوب بجميع ما يفعل متصرفوه في شغله  
وكلّ ذلك بالشهادة ، ولا يستخلف أحدٌ أحداً على شغله ولا صبيّاً صغيراً  
20 للبيع في دكانه إلا أن يلتزم ما يفعله ويكون المطلوب بما يظهر عليه من غش  
أو دُلسة ، وإن لم يتقدّم اليهم بذلك وربطهم اليه فيعتذروا اليه عند وجود  
الدلّة وظهور الغش بعدم العلم به ، ويختفى المتصرف في حلة فلا يوجد

سبيل لدفع ذلك السبب وإيقاع العقوبة بالفاعل له ، ومتى أُخذ ذلك ولم ينّبهُ المعلم عليه ولا تشكّى منه وهاب الفاعل وعجز عن إحضاره بحكم ضمانه آيآه لم يُصدّق في عدم العلم بما اتّفق وكانت العقوبة عليه أوجب والتنكيل أشدّ ،

وبأمر باعة الخبز أن يتخذوا موازين وصُجّبا معدّة لها تكون معهم في دكانهم 5 فإذا اختبر عليهم الخبز بالوزن وألغاه ناقصاً أقام الحجّة عليهم باتّخاذهم الموازين وتركهم وزن الخبز بها على عجلته ويؤدّبهم على مساحتهم في بيع الناقص ، وكذلك شأنه مع باعة الدقيق وعجلته في الغرايب لتقوم الحجّة لذلك عليهم أيضاً ، ويكون معلوماً عنده ما في بلدة من [fol. 8 v°] الطعام المختزن لوقت الحاجة اليه وكذلك ما يحتاج اليه بلدة من الطعام في كلّ يوم وما يَرِدُ عليه 10 من الطعام ويُعل فيهِ من الدقيق ويُجلب منه أيضاً اليه ليتوصّل بذلك الى زيادة السعر ونقصه وجماعة البلد والزهادة فيه والله الموقّق للصواب لا ربّ غيره ،

## الباب الثاني

15 في الكيّالين والأكيال

أمّا الكيّالون للطعام فيعرفون أنواعه بكثرة الاختبار لها والحيلة بتناولها ولا يخفي عليهم قدر إصداراتها في الكيل ، فمن القمح ما يصدق القدح منه ثلاثين 20 رحلاً ومنه ما يصدق إثنين وثلاثين وثلاثة وثلاثين وأربعة وثلاثين ، ومن الشعير والشننينة ما يصدق القدح منه رُبْعاً واحداً ومنه ما يقصر عن ذلك ، ويصدق القدح من الذرة مثل القمح ، فإذا وعدهم المبتاع بالزيادة في الأجرة ليحسنوا

في الكيل ألحقوا الدون في الإصداق بالعالي وذلك أَنَّ الكِيَالَ اذا قعد للكيل  
قعد على ركبتيه ومقام رجلتيه واغترف الطعام بالقده وزاد في الغرف وقلب  
القده بقوة وأقعد أكثره [fol. 9 r°] على فخذيته وطرف كدس الطعام وجبد  
الطعام بيديته وأمدَّ على الكيل ذراعيته ويديته فتراض الطعام في الكيل بالإقعاد  
5 الأول وتدكن بهذا للجذب وإمرار اليدين والذراعين عليه ثم أزال فخذيته عنه  
فقعد القده واهتز ونزل الطعام في جوفه وصدق بحسب إرادته ،

وإذا قصد العدل قعد على هيئته المذكورة وأقعد القده على قعره وصبَّ فيه  
صبًا خفيفًا فإذا امتلأ رفعه برفق ثم أفرغه واغترف بالقده من الطعام قليلاً  
وقلبه برفق على كدس الطعام متصلاً بركبتيه ودون أن يضع شيئاً منه عليهما  
10 أو يحنو عليه ويجبد الطعام اليه بيديته ولا يُمرِّرها عليه ويضعه فيه قليلاً  
قليلاً فلا يتحرك الكيل ولا يتراض الطعام فيه ويرفعه برفق ويفرغه كذلك ،

وإذا قصد الاختسار فعل على ما يفعل اذا قصد العدل واستعمل بوضع الطعام  
فيه ورفعته وتفرغته قبل أن يوفيه الحقَّ المعلوم فيه ، ومتى وضع فيه من الطعام  
قدر ثلث [فعل على] ما يفعل اذا قصد غير ذلك وقلبه وكمّله بالطعام فإنما  
15 يقصد الاستيفاء وكذلك متى وضع الكِيَالَ [fol. 9 v°] القده على ركبتيه  
فإنما قصده الاستيفاء بحسب ما يمكنه من فخذيه ، ويزيل في الكيل للمسوح  
اذا قصد الاختسار أن يوقر الطعام على الصفيحة صفًا أو صفين أو ما استطاع  
وإنما الحقُّ في ذلك أن يمسح ما على الصفايح ،

وأما أصحاب أكيال الملتاعات فلفسديهم حيل منها إذا قصد الاختسار أن يصتبوا  
20 في اللام صبًا عنيفًا لم يتركوه يهدأ ويفرغون الكيل وهو مخسوس وربما أمالوه  
من جهة واحدة وهي النية تقابل الذي تكنال له فيتوهم أن ذلك يجري علي  
وهو قد أخسر ، ومنها أن يُدخلوا قيعال الأكيال النحاسية الى داخلها

وجوانبها فيؤم أنها قد اندقت أو على ذلك النوع صنعت وهي تنقص بحسب ذلك ويحشون في أجواف الأكيال غير النكاسية الطين<sup>(١)</sup> اليابس للجليل أو ما شاكله أو للجبص الحلول أو الشمع المذاب فينقص بذلك ، وكذلك النكاسية إن لم يستطيعوا فيها ما تقدم ولا سيما إذا كانت الأكيال ضيقة الأفواه ،  
 وشأن المحتسب مع هؤلاء أن يختبر عليهم الطعام والمائعات بكيال من أهل 5  
 [fol. 10 r] الثقة يستعمله مقدماً عليهم قد خبر منه النعم والتنبيه على المكاييد والخدع والغيرة على المسلمين ويزن ما يسعه ذلك الكيل الذي يختبر به وما بلغ وزنه اليه يكون مثلاً له ومعلومًا عنده لما يكيله أولئك من أنواع ما يكتال حتى لا يمكن لأحد الإخسار في الكيل ولا الزيادة فيه بعد أن يحملهم 10  
 على أن يكون أكيال الأرباع منشورة الأفواه مبرودة الخواشي من خارج لا يحتمل 15  
 حافات الزائد بوجه وتتعاهد النكاسية بالاصلاح والاعتدال ويتفقد أجوافها ولا سيما عند من يتطرق الظن اليه وسقط الثقة به ،  
 وقيل في ذلك كله مثال يكون كالقانون في جميع الأكيال بتنبيه على الجاري الآن بمالقة فالقدح يصدق من الكزبر اليابس العجيج الطيب أحد عشر رطلاً 20  
 والرطل ست عشرة أوقية والواقية عشرون درهماً فضة إمامية ، وثمن الربع للجاري 25  
 بمالقة في الكيل يصدق من العسل الطيب الاندلسي في الغالب ثلاثة أرطال ونصف ومن الطيب العدوي ثلاثة أرطال وست أواق الى ثلاثة أرطال ، وربع من الزبيب رطلين وربع ومن اللؤلؤ ثلاثة أرطال غمر ربع [fol. 10 v] الى رطلين ونصف ومن اللبن الغمي ثلاثة أرطال وربع ومن المعري ثلاثة أرطال وثلاث أواق ،  
 وبحسب هذه التجربة وما يعطيه النظر بالمشاهدة يفعل الناظر في الحسبة لمن 30  
 يقع من أولئك إن شاء الله ،

(١) Ms. لطيني

## الباب الثالث

في الموازين والأكيال والوزانين والكيالين

أحق الموازين ما كان ثقبه في قصبته وكان الثقب موسع للجهتين مشرك الوسط  
بعنه المسمار ، وأخسرها للحق ما كان ثقبه في اللسان أو كان في القصبة غير  
5 مشرك الوسط أو كان مسماره رقيقاً بالإضافة الى ثقبته وإيقاعه بها ، ولمفسديهم حيل  
وخدائع منهم من يضع أصل إبهام يده اليسرى على حاشية كفة الميزان حين  
الوزن يوم لذلك أنه يمسكها وقد جعل تحتها شيئاً مرتفعاً من الآلات اذا وصلت  
كفة الصنوج اليه خرج لسان الميزان عن القبة وينزلها بيده المذكورة مع  
النشء الموزون يسيرا يسيرا الى أن يحس أنها وصلت الى الذي تحتها فيرفع  
10 رأسه الى قبة الميزان كأنه ينظر الى اللسان هل خرج عن القبة أم لا ويرفع  
[fol. 11 r.] المشتري رأسه كذلك فيرى اللسان قد خرج عن القبة ويفرغ له  
البائع المبيع من الكفة والمبتاع يتخيّل أنه قد وصل الى حله والبائع  
قد أخسره ،

ومنهم من يربط شعرة في مقلوب كفة الميزان من فلس الكوكب يعلقها على  
15 إبهام رجله ويجعل قدمه واقفاً على عقبه فاذا وضع في الكفة ما يوزن أنزل  
إبهام رجله الى أسفل فهبطت الشعرة الى أسفل وخرج لسان الميزان عن القبة  
فيرفع مقدم رجله ويفرغ الكفة وقد نقص في الوزن ما نقص ، وهذه المكيدة  
لا يعمل بها إلا من يكون للوزن جالساً على كرسي ،

ومنهم من يُعدّ صفيحة رصاص تكون زنتها ثلاث أواق أو أزيد ويدهن وجهها  
20 بالدهن أو الشمع المخلوط فيه الزيت فاذا جاء من يشتري يلصق تلك القطعة

بيده اليسرى في باطن الكفة ويزن بها كذلك فينتقص المشتري من كلّ وزنة  
ثقل الرصاص المذكور فإذا أكل قصده انتزعها ولا يُشعر به ويلقيها في الأرض  
بين يديه إلى حين يحتاج إليها ،

ومنهم من يكتفي في ذلك بأصل إبهام يده اليسرى لكثرة حنكته وتصرّفه بها  
في الإخسار والنقص ،

5

ومنهم من يجبد ويرفد فيخسر إذا رفع أو يُرج إذا قبض ،

ومنهم من يجعل لميزانه خيطًا يكون من مؤخر القصبية إلى ما سايله <sup>(١)</sup>

من جوائز السقف أو غيره يوم أنّه يعدّله به وإنّما المقصود به إسراع  
الارجاج ،

[fol. 11 v°] ومنهم من أخذ صنوجًا من رصاص مجوّفة قد ملئت شمعًا فتعطي <sup>10</sup>  
للجزم ولا تعطي الوزن ،

ومنهم من يجعل نصف الصفيحة من الرصاص ونصفها من الشمع ويغشيها بالجلد  
فيوهم بجرمها وهي تنقص على الوزن ،

ومنهم من يتخذ صنجًا من الحديد يخلق فيها عمادًا طبع عليها بطابع المحتسب  
بدل حلقها الكبار بصغار خدع بها ،

15

ومنهم من يرطب القمح والشعير في الزيت فإذا رطب غرز فيه أطراف إبر الحديد  
وأخفى مغارزها ليوهم بذلك عند القبض أنّ الشعير على أصله وهو يأخذ مثلي  
ثقله بما فيه من أطراف الإبر ،

ولقد أخبرني بعض المتجولين أهل الاعتناء بالأمور والبحث على النواشي  
والتصدّث بالغرائب أنّه رأى ميزانًا قد اتّخذ فارغ القصبية ووضع فيها الزئبق <sup>20</sup>  
فإذا جعل في كفته الوزان شيئًا جذب به برفق قال وجري الزئبق إلى طرف

(١) Sic in ms. : peut-être يتقابله.

القصبة فخرج اللسان عن القبة وحسب المبتاع أن البائع ساعده في الزائد وهو قد نقصه حقه ،

وكذلك حكى لي من أثق به ديناً وأمانة وصدق لسان ومعرفة أنه حضر بموضع يجلب اليه الدقيق للمبيع ويجلب اليه للشراء ولزمه المقام به أياماً وبه قوم  
5 معدون للوزن بالربع والعود فرأى من فسادهم عجباً ومن تخليطهم ما أوجب التحدث به [fol. 12 r°] عنهم وذلك أن الوارد بالدقيق إذا وصل اليهم اجتمعوا اليه وسألوه عن موضعه وأحواله وكيفية أسعار موضعه وكيف اشترى الطعام وما صدق الكيل له من الوزن وفي أي رى طحن فان كان بدوياً وأجابهم<sup>(١)</sup> أنه أخذ الطعام من إصابته حَزْراً دون كيل وسمى لهم الرى التي طحن فيها أمكنتهم  
10 المواربة<sup>(٢)</sup> (?) فيه والحيلة عليه وأمهنوا<sup>(٣)</sup> دقيقه بكل وجه وجعلوا النقص الذي يظهر في ذلك في جانب الاخذ بالحزور دون الوزن وفي أي الرى كثيرة التغير معلومة الاخسار والرحوي الذي فيها مشهور السرقة ، وتولى الوزن المذكور واحد منهم فتارة يأخذ الدقيق من العُدل في قفة الوزن ويفرق بكلتي يديه في الارض ويطيل المدّة في ذلك ويفرق المجتمع في الارض برجليه ليُغفل عنه  
15 صاحب الدقيق ، ويواعد الوزان لذلك نساء من السعاة يكنسونه ويجمعونه ويقسمونه مع الوزان آخر النهار ، وتارة يأخذ في القفة أكثر من الربع ويوقف قدمه على عقبها يرفد القفة بها وينتص منها غرفة بعد غرفة حتّى يطول الأمر ويعلم أنه بقي زائداً على الربع ثلاثة أرتال أو أربعة فيخطف القفة بسرعة من العود ويفرغها في وعاء رجل يعرف مواعلاته له على ذلك حتّى يحاسبه [fol. 12 v°]  
20 بعد ارتفاع السوق على نصف الربع زائداً أو أزيد من ذلك ، وتارة يلمس القفة من البائع ويفرغ الربع كله في وعاء رجل معدّ لذلك فيمضي به بين الناس

وأمهلوا<sup>(٣)</sup> — المرححة Ms. — وأجابهم Ms. (١)

ورَّعًا يشعر له صاحب الدقيق فيصبح به ويثقل نفسه بالوزن والعدد ولا يجيبه  
إلا بعد أمد بعيد فاذا عرّفه أنّه دفع ربع دقيق لمن لم يدفع له ثمنه غالطه  
وقال له : « قد كان دفع لك الثمن ووزنته عليه ، أليس الرجل الذي صفته كذا  
ولباسه كذا » وبوافقه شريكه على ذلك ويشهد له بالدفع فيخسر المسكين وهو  
على حق ،

5

وإن كان صاحب الدقيق من المحتكمين الذين قد خبروا الأمور وعرفوا نقائص  
أولئك الوزّانين عرّفهم بالسوم والاصداق والتكفّظ في الطحن حتّى لم يُوجد لهم  
سبيلا الى قصدهم منه لم تكن حيلتهم معه إلا أن يدسّوا له من يغالطه  
بالمُدّلس ويغلّطه في العدد ولا يمكنه مع كيسه أن ينفصل عنهم سالما منهم ،  
ولقد اجتمعت يوما مع قوم من التجار المسافرين وتحدّثنا مليّا الى أن قال 10  
أحدهم : « أخبركم بما اتّفق لي مع رجل يبيع التين الاشبيليّ المعروف بالشعريّ  
وذلك أنّي كنت مع رجلين من الاصحاب ومررنا برجل يبيع التين المذكور وبين  
يديه عدل وعليه ثلاثة من التين [fol. 13 r°] في غاية من القد ونهاية من  
اسوداد اللون وبدع من التخطيط الأبيض فاستطرفنا ذلك النوع وأعجب كلّ  
واحد منا به وافترقنا عنه وصار كلّ واحد منا اليه وهو يخفي مسيرة عن 15  
صاحبه ليحوز تلك الثلاث التي كانت على العدل واشترى كلّ واحد منا التين  
وباعه بوزن تلك الثلاث فلما وصل كلّ واحد منا الى بيته من اللّحان الذي كنّا  
فيه افرغ التين من وعائه ولم يجد تلك المقصودة فيه واختبر مشتراه بالوزن  
فوجدته صحيحا فمجبّ متّا اتّفق له وأخبر صاحبيّه بذلك فوجدتها على مثل  
ذلك ، ولما سرنا باسطوان اللّحان المذكور على عادة المسافرين قال أحدهنا : « اتّفق 20  
لي اليوم أيّها التجار كيت وكيت ولقد رأيتك وضعها في الوزانة ووزنها ثم أفرغ  
الوزانة [في الوعاء] الذي دفعت له » فلما سمع الحاضرون ما وصف لهم ضحك

واحد منهم وقال : « يا أخي قد اتفق لي ذلك مع هذا الرجل وأتعب أمره  
خاطري ولما بلغ مني جعلت ألابنه لأكشف عن مدكته حتى رأيته أول ما  
يجعل في الوزانة تلك الثلاث المقصودة ويلصقها بركن الوزانة فاذا وزن رَجَّ الميزان  
بمثل نصفها فاذا أخذ الوزانة من الميزان أخذها من قعرها وعضَّ بيده على  
الركن الذي ألصق [fol. 13 v°] التين به وأمسكه فيها ثم أفرغها في الوعاء 5  
وبقي في الوزانة الثلاث المذكورة ثم رمى بالوزانة المذكورة الى جانبه بموضع  
فارغ قد أعدّه الى ذلك لتقع في فراغ ولا يشعر بها أحد فاذا ذهب المبتاع  
أخرجها وجعلها في موضع العدل وغير ما علمت بما يعمل جثته وقلت له : « كم  
ثمن هذه خاصة » واستشعر ما اليه قصدت قبل على يده وقال : « يا مولاي اذا  
جثنتي وقد فرغت من العدل خذها بلا ثمن » ، 10

ولما كانت الاختراعات لا تحصر والحيل لا تحصى رأيت أن اكتفي في كل باب  
بمقدمة يستدل بها على ما سواها قصدًا للاختصار تركًا للتطويل ،  
وشأن المحتسب مع هؤلاء الأصناف ان يختبر موازينهم حتى تكون على النوع  
الالحق وتكون صنوجهم دون حلق مطبوعًا عليها ولا مغشاة بجلد ولا تكون من  
الحجارة الرخوة كالسبخ وبعض الجندل الأبيض فإن ذلك من الخفة بحيث يخيل 15  
الناظر صنجة الرطل أنها صنجة الرطلين ،

ويعتد بهم أن يزنوا للناس بحجارة ينحتونها بأيديهم ويعدّلها بعضهم لبعض  
ويخسرون الناس واذا رأوا المحتسب يرمونها بالزقاق أو يرفدون بها أطباقهم  
وكراسي سلعهم ويعتذرون عنها متى طلبوا بصنوجهم ،

وبأخذهم [fol. 14 r°] بأن يعرضوا موازينهم في أوجه حوانيتهم ويجلس البائع  
من داخل الحانوت والميزان بين يديه بحيث تكون الكفة التي للوزن على يمينه  
والكفة التي لا صنوج لها على شماله ، 20

ويَتَّخِذُ بَائِعُ الْفَاكْهَةِ الْيَابِسَةِ وَعَاءً لِلْوِزْنِ مِنَ الدُّومِ أَوْ مَا شَاكَلَهُ شَرْحِيًّا لَا يَخْفَى  
 مِنْ خَارِجَةِ مَا فِي جُوفِهِ ، وَبَائِعُ الْفَاكْهَةِ الرُّطْبَةِ وَعَاءً مِنَ الْخَلْفَاءِ وَمَا شَاكَلَهَا  
 كَالصَّنَاجِ<sup>(١)</sup> وَيَتَعَاهَدُهُ بِالْغَسْلِ وَالتَّغْلِيسِ لِمَا يَعْلُقُ بِهِ مِنَ النَّدَاوَةِ وَالْغُبَارِ وَيَجْعَلُ  
 نَقْلَ<sup>(٢)</sup> ذَلِكَ الْوَعَاءِ مِنَ الرِّصَاصِ وَغَيْرِهِ مُسْتَنْطِيلًا بِحُلُقَةٍ مَبْشُوسَةٍ (sic) فِيهِ يَخَالَفُ  
 أَشْكَالَ الصَّنُوجِ وَلَا يَشْبِهُهَا حَتَّى يَكُونَ الْمُشْتَرِي عَلَى ثِقَةٍ مِنَ التَّلْبِيسِ<sup>٥</sup>  
 وَالْخِلَابَةِ ،

وَيُضَعُ<sup>(٣)</sup> الدَّقِيقُ وَمَا شَابَهَهُ بِالْكَفَّةِ دُونَ وَعَاءِ الْوِزْنِ ، وَكَذَلِكَ يَأْخُذُ أَصْحَابُ  
 الْإِكْيَالِ بَأَنْ تَكُونَ صَفَائِحُ أَكْيَالِهِمُ الْمُعْتَرِضَةُ فِي أَوْسَطِهَا مَسَاوِيَةً صَفَائِحُ أَجْنَابِهَا  
 وَيَكُونُ الْعُودُ الَّذِي يَمْسَحُ بِهِ عَلَى أَنْوَاهِهَا قُوَّةً غَيْرَ لَدُنْ كَالْقُبْطَالِ الَّذِي لِلْبَنَاءِ  
 وَلَا يَنْحَنِي بِوَجْهِهِ وَيَمَسُّ الصَّفَائِحَ بِالْأَجْنَابِ وَالْوَسْطَ عَلَى نَهَايَةِ الْإِعْتِدَالِ عِنْدَ<sup>١٠</sup>  
 الْمَسْحِ بِهِ ، هَذَا إِنْ كَانَ الْكِيلُ بِالْمَسْحُوحِ وَإِنْ كَانَ الْكِيلُ بِالْمَكْتَالِ فَتَكُونُ حَافَاتُهَا  
 مِنَ الضِّيقِ بِحَيْثُ لَا يَحْتَمِلُ التَّرْكِيبُ ،

وَيَأْخُذُ الْكَيْتَالُ بَأَنْ يَضَعَ الْكِيلُ [ fol. 14 v° ] عَلَى قَعْرِه جَالِسًا وَيَصُبُّ فِيهِ الزَّرْعَ  
 بِيَدَيْهِ مَعًا وَلَا يَمْرُ بِهِمَا وَبِذِرَاعِيهِ عَلَى قَعْرِه أَلَى أَنْ يَسْتَوْفِيَ مِثْلَهُ وَيَجْدُرُهُ مِنْ هَذِهِ  
 وَهَذِهِ صِفَةُ الْحَقِّ فِيهِ ، وَمَتَى صَنَعَ الْكَيْتَالُ الْكِيلُ عَلَى طَرَفَيْ رَكْبَتَيْهِ وَجَعَلَ فِيهِ<sup>١٥</sup>  
 الزَّرْعَ وَهُوَ عَلَى جَانِبِهِ حَتَّى يَتَحَصَّلَ فِيهِ قَدْرُ نِصْفٍ مَا يَحْتَمِلُ أَوْ ثَلَاثِيَهُ ثُمَّ أزالَ  
 رَكْبَتَيْهِ وَأَقْعَدَ الْكِيلَ عَلَى قَعْرِه وَأَفْرَغَ الزَّرْعَ حَتَّى يَمْتَلِي وَيَمْسَحُ عَلَيْهِ أَوْ يَسْتَوْفِيهِ  
 إِنْ كَانَ مَكْتَالًا وَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَ الْكِيلَ عَلَى جَانِبِهِ وَمَلَأَ مِنْهُ بِالزَّرْعِ قَدْرَ  
 نِصْفِهِ أَوْ ثَلَاثِيَهُ ثُمَّ أَقْعَدَهُ بِقُوَّةٍ عَلَى قَعْرِه وَصَبَّ فِيهِ الزَّرْعَ بِيَدَيْهِ مَعًا إِلَى كَمَالِهِ  
 أَوْ مَرَّ عَلَى فَمِ الْكِيلِ بِذِرَاعِيهِ وَبِيَدَيْهِ أَوْ هَرَّةً فَإِنَّهُ يَزِيدُ بِكُلِّ وَجْهِهِ مِنْ هَذِهِ<sup>٢٠</sup>

(١) Ms. : الصنج. — (٢) Peut-être : نقل. — (٣) Ms. : يوضع.

الأوجه الأربعة رطلاً واحداً في الكيل على الحق فيه وربما أزيد بحسب ما  
يتمكن له ،

ويجعل بائع الدقيق بالربع والعود أدواراً من الدوم ويغرف فيها الدقيق ويباع  
منها ويقف الوزان داخلها ويعرض عود الوزن في وجه الخانوت وكلّه مفروش  
5 بالأجر ومصطبة مرتفعة والناس تحتها ولا يخلص للدقيق إلا صاحبه والوزان  
له وتكون الثقة بالدقيق توازي الدور حتى لا يقع منها شيء إلا في الدقيق  
فاذا كل صاحب [fol. 15 r°] الدقيق بيعه نفذ الدور ولم يضع له شيء ولا  
أمكنن الوزان حيلة لكونه على ما وصفنا في علو الناس ينظرون اليه ، ولا يبيع  
إلا ربعاً أو نصف ربع وإن بقي له من الدقيق أقل من ذلك احتل متاعه معه ،  
10 ومع هذا كله يختبر على كل صنف ما أمكنه متى أمكنه ممّا قد خرج عنهم  
بالبيع وفروها من كيله أو وزنه ويتابعهم البحث في ذلك وبالتوالي يظهر حق  
الحق وباطل المبطل والله المستعان وهو الخالص لا ربّ سواه ،

## الباب الرابع

### في حيلة الدقيق والخبز وباعتها

15 أمّا هؤلاء فأنصاف ومعلّوم يجمعون بين التجارة والصناعة ومفسدوهم أهل جرأة  
وغش ولا يرتدعون إلا بمؤلم النكال وشديد العقاب ،  
فمنهم باعته ولمسديهم خدع وغشوش منها أنّهم يخلطون الطيب مع اللطيف  
ويبيعون للجميع بسوم الطيب الذي قد رسمه عليهم المحتسب ، ومنها أنّهم  
يجعلون الطيب على اللطيف ليراة المشتري ثم يغرف له من الوسط ويعطيه وهو في  
20 غفلة عمّا في داخل الظاهر ويسمون ذلك المغفر ، ومنهم من يخلط فيه النخال

الدق بما فيه من الدق الشبيه بالسמיד وغير ذلك من الدلس [fol. 15 v°] ثم يمضي الى السقيف التي يباع فيها الدقيق البراني ويشتري فيها ربعاً واحداً ويضعه في الجميع فإذا وقف عليه المشتري وسأله كيف يبيع الدقيق يقول له الآن والله اشتريته بسوم كذا ويبيع للجميع على ذلك السوم ويعتقد المشتري أنه أجد اليه بأن أعطاه آية بسوم ما اشتراه الى غير ذلك 5 من الخدع ،

ومنهم الغربالون وغشهم بأن لا يستوفوا تنقية الطعام ممّا فيه ولا الدقيق من نخالته ولهم مع ذلك في الوزن حرص مع الطّانين وأصحاب الدقيق أضربنا عنهم لاتساع القول فيهم ،

ومنهم الطّانون وغشهم بأن يخلطوا الردي مع الطيب ليأخذوا من الطيب 10 ويجعلوا الردي ويخفي فعلهم ،

ولقد أخبرني عدل من الشهود كيّس من جلة الطلبة أنه نزل في ليلة من الليالي في علو مبتنى على رى تصنع فيها الطرايح وكان في ذلك المبتنى طاق يشرف منه على داخل الرى «فانتبهت» يقول «من آخر الليل ولم أسمع دويّ الطحن فنظرت في جوف الرى فاذا الطحّان قد أخذ من دقيق الدرّمك جزءاً 15 وأزاله الى ناحية ووضع عوضه من دقيق المدهون ووضع الدقيق بعد أن غربله ووضع في النخال مغربل كنس الرى ، [fol. 16 r°] ورأيت في ليلة أخرى وقد أخذ أعدل القمح وفتح عنها واستسقى الماء وسقى القمح بها وقد أخذ منه بقدر الماء قحّاً واستأثر به فزاد القمح بذلك ليناً ورخوصة وتركه الى أن دخل الليل ورفع الطحن ولما حدث فيه من الرخاوة لم تزل الرى تشبك عليه مرّة 20 بعد أخرى ويتغير الدقيق ويفسد لونه ولم يكن له بدّ من أن يرفع الحجر إثر كلّ عدل وينقشه ومع كثرة النقش وقع الحجر في الدقيق مع ما يخرج من

تضريس الحجر عند الدور حتى نحش لكثرتة فتحصل من أمره بما فعل أن  
حال وأفسد» ،

ويعشون أيضا بأن يأخذوا من القمح ويجعلون عوضه ما يمكنهم من العظام  
وشوايبي<sup>(١)</sup> البحر وحجرة في بلد الساحل والتراب الأبيض والكذبان الرخص كما

5 سمعت يوما رجلاً يحدث وقد تعجب ممّا رأى فقال : «كنت واقفاً على قارعة

طريق يفضي الى رى فاذا بطائنها يتوجّه اليها على دابة وتحتة عدل فارغ وقد  
أبصر الى جانب الطريق قلبيّة بالية فسمعتة يقول : «ربع دقيق هنا ترفد لي»

ونزع عن الدابة وجعلها في قعر عدله وعاد الى ركوبه ومضى لوجهه» ،

ويعشون أيضاً [بأن] يأخذوا من الدرّك ما شأوا ويعوضون عنه شنتيّة

10 بيضاء [fol. 16 v] مغرلة بعد الطحن ولا يكاد يشعر بذلك إلا عند اختبار

الحجر منه فإنّه لا يرتفع في الحميم ارتفاع الدرّك السالم ،

وبأرى مالقة عجب يجب التحدّث به وذلك غار فيه تراب أبيض يجتفر ويخلط

في الدقيق ويرغم أهل تلك الجمعة أنّه يحسن<sup>(٢)</sup> باختمار ما يخلط معه من

الدقيق والناظرون في الحسبة بمالقة يمنعون منه ويبنون فم الغار مرّة ويردمونه

15 أخرى ومتى تحفل عنه حفر عليه ودلّ<sup>(٣)</sup> به ، ومع ذلك كلّه فالمفسد لا يغفل

ولقدع جهّة ،

ولقد وجهت يوماً غلامي الى الرى بقمح الى الطحن فغاب عني ثلاثة أيّام متواليّة

حتى أشفقت من أمره وخفت فواته بالدابة والطعام فخرجت في طلبه وبحثت

والفيتة في رى خفيّة وقد تلقاه طحّانها وخدعه وعرفه بأن بيني وبينه ما

20 يوجب إكرام الغلام وبرّه واحتمله الى تلك الرى وشرع في طحن القمح وشغله

حتى أخذ له من القمح وتركه بالرى وخرج الى الساقية التي يخرج عليها ماء

دلس : Peut-être : (٣) — يخسر : Ms. : (٢) — شرّاي : Ms. : (١)

الرى المذكورة وألقى القمح فيها مع حاشيتها مضدّ أن ينزل الى القعر ويظهر ولم يلقه في وسطها فيحمله تيار الماء ولا يتمكن له ما يريد ثمّ دعا [fol. 17 r°] الغلام ولما خرج اليه أراه القمح وقال له : «الرى تصفي» وأمره أن يجمع ذلك القمح من الماء والحفن فيه مخافة المتضيّع فاشتغل الغلام بذلك وتمكّن المذكور من القمح بالرى فأخذ من القمح والدقيق وجعله في أوعية معدّة عنده لذلك 5 ودفن بعضها وغطّى منها وأخفاها ودخل عليهما الليل فحجنا من الدقيق وأكلا ولما كان من الغد وضع القمح المبلول للشمس ويطعمه في تبييسه وطحنه وأكلا من الدقيق كذلك يومها وليلتها ويقصد بذلك إخفاء فعله وإتلافه وعندما وجدتهما كذلك وصف اليّ ما تخيل المذكور أنّه يجوز عليّ فتحققت 10 مكرة بالغلام وخدعه له فقبضت عليه واضطرتّه بنوع من الاجتهاد الى أن جعلته يحفر موضعاً ويخرج وعاء مملؤاً قمحاً ويوزل غطاءه ويخرج وعاء مملؤاً دقيقاً حتّى تجمع قدر الربعتين من الحمل ولم ينقص منه إلا ما أكلا وابتدل خاصّة ،

وقد كنت أتيّام نظري في الحسبة قد بايت [جماعة] من الشهود والأمناء في رى لعمل قيمة الدقيق [لجاء] الطحّان وكنس الرى وأعدّه للطحن ورفع القمح 15 في الغنص وخرج عن الرى وذهب وترك صبيّاً مناهزاً في سنّه يتصرّف [fol. 17 v°] بالرى ولم يزل الصبيّ عرياناً في تشمير له وليس بالرى شيء غير عدل فارغ مغروش الى جهة كان الصبيّ يرجع اليه ويمتدّ عليه إذا أراد أن يستريح وحين وقت صلاة المغرب فخرجت لتجديد الوضوء وخرج من كان معي وتركت أحد 20 ثقتاي بالرى ولما لم ير غير ذلك الصبيّ الصغير احتقرة وخرج بعدي لتجديد الوضوء كذلك وعندما رأيته وقع في خاطري أنّه أتى علينا والقمح بالرى فانتبهت على تركه أيّاه ورجعت الى الرى ولم أر به ما تغيّر وأشعرت الحاضرين بما اتفق

لكن لم يمكنني في ذلك الحين اختبار شيء من ذلك وبقيت الى أن كل الطحين  
 مع انصداع الحجر ووزن الدقيق فنقص من الوزن الأول نصف ربع واحد  
 فوجهت عن المعلم وعرفته فتجاهل ووقف معي أنه لم يحضر واشتددت في ذلك  
 عليه وعلى الصبي وعند ما ظن مني العزم على الايقاع وتخيل ذلك مني قال  
 للصبي: «هذا أمر لا يجيني منه إلا أن ترد ما أخذت» فقام الصبي وكشف  
 5 العدل عن حفرتين مملوءتين فأخذ وأوزن فكان نصف الربع الذي نقص ،  
 ولقد حدثني من أثق به أنه رأى بقرية رجلاً من أكياس الميارة [fol. 18 r]  
 الذين يبتاعون القمح ويسوقونه على دوابهم ويخزنونه بالارى ويجلبونه للبلاد  
 ويعيشون من ذلك وقد وصل للرى عنده بالقرية ولما راه الطحان خرج عن  
 10 الرى وترك متعلماً له هنالك وأنزل الرجل حمله وشرع في الطحن وكان ذرباً بأمرور  
 الرى ولم يمكن الصبي من شيء من أموره ولا يحتاج اليه بوجه الى أن كل طحنه  
 وضمه في عدله وأعطى للصبي أجر الطحن ورفع حمله على دابته وانصرف لوجهه  
 ولحين ذلك دخل الطحان الرى وسأل متعلماً عما تحصل له من دقيق المذكور أو  
 قمحه فقال له : «والله ما أمكنني من شيء ولا احتاج الي في شيء الى أن كل  
 15 شغله ومضى بسبيله» فلامه وأنبه ثم شد حزامه على ذراعته ولبس عليها  
 جبته وأخذ مناقش الرى وأزال عوده واشتد في إثر الرجل حتى أدركه على قدر  
 ميلين أو ثلاثة وجعل يصيح عليه : «قف علي فقد قتلتنني بالجري» فوقف  
 الرجل حتى وصل اليه وقال : «خرجت عنك وتركت مناقش الرى في الموضع  
 الذي يقع عليه الدقيق فعرفته في جملة الدقيق فلم تشعربه» فقال  
 20 [fol. 18 v] له الميارة : «ما هو إلا في الدقيق» وأنزلا معاً للحمل بالأرض وفتح  
 العدل الواحد<sup>(1)</sup> وجعل يدخل يديه فيه ويجفر الدقيق يوهم أنه يبحث على

(1) Ici débute le manuscrit B.

المنقاش ويسقط<sup>(١)</sup> مته على العدل فيرفع يديه كأنه يزيل بذلك مته وينصب<sup>٥</sup>  
الدقيق في مته الى موضع شد الحزام ثم أظهر أنه لم يجد في ذلك العدل  
شيئاً وفعل بالعدل الآخر مثل ذلك ثم أخرج المنقاش وقال : « أليس هذا هو »  
ونخل الرجل وتنصل من ذلك وحلف أنه لم يره ولم يشعر به وتركه وحمله  
وانصرف على نهاية الانحياز حتى دخل الرق وحل حزامه فسقط الدقيق الذي  
اجتمع في محزمه وكان أزيد من ثلث ربع واحد ثم قال للمتعم : « هكذا يعمل  
الشغل » ،

وكذلك حدثني شيخ من البنائين قال « كان معي رجل يخدم وكان مقدورا عليه  
في رزقه ضيق الحال فغاب عني أياماً ولم أعلم له مستقراً ولا وقفت له على أثر  
الى أن لقينته يوماً فسلم عليّ وسألته عن حاله ومغيبه فقال : « حالي حسنة<sup>١٠</sup>  
وسبب ذلك أنه كان لي صاحب طحاً بالارى فلقيته يوماً وسألني عن حالي  
فشكوت له منها فقال : « أعد عليّ في الرق التي أنا فيها لتقيم عندي [fol. 19<sup>١٠</sup>]  
يوماً وتستريح من الخدمة » ففعلت ذلك ووصلت اليه وأقيمت معه اليوم كله فلما  
كان من العشي أعطاني فوق كفايتي من الدقيق الذي جمع ورأيت ما صنع  
فجئته يوماً آخر فغاب عن الرق وتركني عوضه ففعلت ما عمل<sup>(٢)</sup> وجمعت<sup>١٥</sup>  
أزيد مما جمع وآل الحال بي الى ان اتخذت رقى أخرى أنا فيها وسألتك بالله أن تصل  
اليّ على وجه الفرجة فإن هنالك أفشاماً مظلة<sup>(٣)</sup> وجداول جارية فأجبتني الى ما  
سألني وجئته وأقيمت عنده بعض النهار فيما وصف وفي أثناء ذلك وصل الى  
الرق رجل يحمل قمح على بغلة ونزل وارتبط بغلته بخارج الرق على مقربة منه  
ودخل الرق يشتغل بطحنه وعند ما أنشب شغله وصاحب الرق في ذلك كله<sup>٢٠</sup>  
معي وفي الرق متعم له فخرج ذلك المتعم وحل ثفاف الدابة وسرحها ثم صاح

(١) B : يبسط . — (٢) Les manuscrits ajoutent ici : وجئته . — (٣) A : مظلة ; manque dans B.

بالرجل فقال له : « ادرك بغلتك فقد ذهبت » وخرج الرجل وعدا وراهها حتى  
 لحقها ودخل المتعلم الى الري ووصل الرجل بالبغلة وأوثقها ثم عاد الى الري فسمعنا  
 بينهما محادثة أوجبت أن دخلت عليهما وألفيناها يتضاربان والرجل يقول :  
 « أخذ والله القمح » والمتعلم ينكر وفرقنا بينهما الى أن مكل [fol. 19 v] الطحن  
 5 والرجل يقول : « والله لقد ذهب نصف قدر ربع دقيق » وقنا عليه وقلنا : « إنما يظهر  
 ذلك اذا وزنت » وانفصل الرجل مشغول الخاطر ، ولما تغيب عنا قال صاحبي للمتعلم :  
 « أركني ما أخذت له » فأخرج قدر ثلث ربع واحد من القمح فقلت له : « ومن مثل  
 هذا تعيش ولا تتقي الله وإن كنت الآن أرفه فقد كنت ترزق حلالاً » وتركته  
 وذهبت فلم أرجع اليه بعدها الى الآن ولقيته بعد ذلك فوعظته فقال لي : « كذلك  
 10 يفعل الكل في ذلك الشغل » ، وأما الباعة فقد تقدم الكلام في الموازين والصنوج  
 ما فيه كفاية وبالله الاستعانة وعليه التوكل ،

فمنهم عملة للخبز وباعته ويغش مفسدوهم بخلط المدهون في  
 الدرمك والاحمر في المدهون والشعير بالنخال الدق والشنيتة بالصلصال الابيض  
 ويصنعون الناقص بالقصد يوفرون على المعلمين ليؤثروهم بالاشتغال والمنفعة ،  
 15 ويحتج المعلم على المحتسب اذا اعتزله على التدليس أو النقص بأن يقول : « إنما  
 أنا تاجر والعملة يفعلون ما شاؤوا فخذوهم بفعلهم » والعملة يوافقون المعلم على ما  
 يفعلون من ذلك ينصبون أنفسهم للهوان والضرب [fol. 20 r] بالأسواط ولا  
 يبالون بشيء من ذلك وقد اتخذوه مهيعاً متبعاً ،

ولقد رأيت واحداً منهم يوماً في معظم أيام البرد وقد تجرد وأعلى ظهره  
 20 أخشن من الكف قد ملأ ظهره فسألت عن ذلك ف قيل أثر السوط لكثرة ما  
 ضرب وكان يجرد في صحن حمام عند ما خطر آخر من صناعته على أن يصب  
 على رأسه من صهرج الحمام المذكور أربعين كوباً مملوءة ماء ، كثيراً ما كان

يواجه نفسه وترفع قيمة خدمته ليفعل ما شاء المعلم من تلك النقائص فاذا  
عثر عليه فيها وحضر عند المحتسب اعترف بما فعل ثقة منه بأن ضرب  
المحتسب لا يؤثر فيه ، ولما علمت منه ما علمت جعلت عقوبته السجن وطولته  
عليه بقدر فعله فكان ذلك عليه أبلغ من الضرب وأردع له عن مثل ذلك  
الفعل ومن كان على ما وصفنا ما عسى أن يبلغ منه أسواط المحتسب اذا ضربه 5  
القدر المباح شرعاً ،

ويضطرون المحتسب الى أن يقيم لهم القيمة بحضور الشهود وذلك لما يرجونه  
من خدعهم له وتلبيسهم عليه وعلى من يخضر معه إذ ليست صنعتههم ولا  
الردائل من أفعالهم وكان يتوصل الى تحقيق ذلك بالحساب أو بمرّة واحدة  
ثم ما نقص من السوم أو زاد فحل بحساب ذلك اذ [ fol. 20 v<sup>o</sup> ] مقدمات ذلك 10  
لا يمكنهم حجبها وذلك أن كلّ ربع من خمسة وعشرين رطلاً أربعائة أوقية  
والرطل ست عشرة أوقية ويطلع فيها بالماء الثلث الواحد وذلك مائتا أوقية  
فيكون الربع عجيناً وسطاً طيباً على ما يجب ست مائة أوقية وإذا كان المحتسب  
قد عثر على الدقاقين الدقيق حتى كان ثمن الربع معلوماً ووزنه معلوم وببإيعه  
الناس معهم على ذلك فما المنفعة في تعبيرة مع الخبازين إلا زيادة 15  
التشغيب وطلب التلبيس والتماس الغفلة لينتھز الفرصة لأنهم يكثرون الغبار  
ليقل الإصداق ويزيدون في عدد التجّالين لتزيد الأجرة ويقللون الماء لينقص  
الإصداق فيسمّونه العجين القاسح فاذا أفرغوا من شغلهم مع المحتسب حطوا من  
التجّالين ونقصوا الغبار وزادوا في الماء وأرجحوا لمعلّمهم ما يتوفر من ذلك والقليل  
في الكثير كثير ،

ونذكر في ذلك مثلاً جارت العادة به بينهم ما لم يفرضوا التعبير مع المحتسب  
وهو أن يأخذوا قنطاراً من سوم ما يبيعه الدقاق وقيمته الآن ثلاثون درهماً

وأواقيه ألف أوقية وستمائة أوقية ويطلع فيه ثمانمائة أوقية فيكون عجينا ألفي أوقية وأربعمائة أوقية ويلزمه في العسل ثلاثة عجائين بدرهم ونصف ورقاد بثلاثة أثمان درهم [fol. 21 r°] ووقاف بنصف درهم وملح وماء بنصف ثمن درهم وحطب بخمسة أثمان درهم ويجمع في ذلك ثلاثة وثلاثون درهماً ونصف ثمن ويعطي لهم 5 ربح ذلك بحسب نظر المحتسب وأقله ما يؤخذ بالأسواق في حسب الدينار وإن وسع عليهم قليلاً وطلبهم بالطيب عملاً وطبخاً كان حسناً وإذا جعلنا المون ستة دراهم وقسمنا على الستة والثلاثين درهماً أواقي عجين القنطار كله وجب لكل درهم منها ست وستون أوقية ولكل ربع درهم واحد ست عشرة أوقية ونصف ويفضل شيء يسير يتجاف عنه لنزاقته وينقص من ذلك في الطبخ أوقية 10 ونصف فيبقى خمس عشرة أوقية مطبوخة بربع درهم واحد ،

ويغش الوقاف في طبخ الخبز بأن يحط من الحطب فيه عند التعبير فلا يحمي قعر الفرن ولا يعتدل هواؤه ويترك الخبز فيه فيجف ماؤه ويتنقص وزنه وإذا كان في غير التعبير زاد في الحطب وعدّل هواء الفرن وقدم جهة اليمين منه لبعده من النار فإذا كان الخبز مفتوح اليد مقبلاً حسن الصنعة وروح بعضه عن 15 بعض في الفرن وتركه المدة التي يحتاج فيخرج الخبز حسن المظهر مطبوخ الأعلى والأسفل رطب الفتاة ، وإذا أجيد عجين الخبز وعُتيق تمّد فتاة فتمتد وقد كان بعض المحتسبين [fol. 21 v°] يختبر ذلك بأن يدخل مسلة للحديد بخيط الصوف فينفذ الخبزة بها من القعر إلى الوجه فإن خرجت فتاتته في خيط الصوف كسر الخبز لقلة عجنه وإن لم يخرج في الخيط شيء فطيب فذلك الطيب 20 المراد ،

ويصدق القفيز السبتي<sup>(١)</sup> وعدد أقداحه أربعون قدحاً من القمح العامري<sup>(٢)</sup> إذا

(١) Ms. B : السبتي. — (٢) Ms. A : الغامري.

كان أمّلس رقيق البشرة مغلوق القناة يابسًا بطرحه للطحن أربعة وخمسين ربيعًا  
ويحتمل من الماء للدرمك قدر ستة أرباع وهذه الغاية ، ويصدق ما هو على غير  
تلك الصفة دون ذلك ، ويصدق الأحرش الضعيف للجرم المفتوح القناة يابسًا  
بطرحه للطحن من ثمانية وأربعين ربيعًا الى خمسين ويحتمل من الماء للدرمك  
قدر ثلاثة أرباع خاصّة ، وإذا طُحن جلدان إثنان من القمح للدرمك وزنها 5  
أربعة وعشرون ربيعًا والطرح فيها زائد بحساب رطل واحد للربع كان الدرّمك  
الطيب منها الغاية في الطيب عشرة أرباع والدقائق ستة أرباع والقراشيل  
خمس أرباع [يخرج] منها ربع واحد وهي السميدة الدقة والنخال ثلاثة أرباع  
وما يخرج أيضًا من الدرّمك اثنا عشر ربيعًا ويكون في الطيب دون الأوّل بحسب  
ما يزيد على العشرة الأرباع ،

10

ويحتمل القليز من القمح من الماء عن المدهون قدر ربعين ويكون [fol. 22 r°]  
الدقيق المدهون مغربلاً واحد وأربعين ربيعًا والقراشيل ستة أرباع والنخال  
خمس أرباع ، وهذا الطرح الذي يجعل للرّيح ليس حقيقيًا إنّما هو شيء يؤكل  
لأنّ الرّيح لا تتغيّر إلاّ إن يكون الحجر رقيقًا قد بقي من جرمه الثلث فدون الى  
الربع وأقلّ ويكون الماء كثيرًا لكن جعل ذلك تقية من فعل الطحّان وهو رطل في 15  
المبلول ورطل غير ربع في اليابس ،

ويلزم طريجة الدرّمك أجرة الطحن والسّماد والغربة قحًا ودقيقًا ويلزم المدهون  
أجرة الطحّان والغربال قحًا ودقيقًا ، وربع دقيق الشعير يصدق ربعين عجينا  
وربع دقيق الدرة يصدق إصداق القمح عجينا ، وربع دقيق الشنّية ثمانية  
وأربعين رطلًا ، ودقيق العدس والجلبان والفلج يحتمر وجه الخبز ، ودقيق الحمص 20  
والأرز يثقلانه وينخانه ، وكثرة الملح في الخبز يثقله في الوزن ويوفيه للتقليب  
فيظهر للتقليب ، والنطرون فيه يطلق البطن ويولد العطش ويورث البواسير ،

وكثرة الخمر فيه يجعله للطبخ لثلاً تشدّ به الريح فينقص طرحه ، وترك الخبز دون تغطية لتشدّ الريح وان غُطي يلتقي كمال العسل والطبخ للحدّ ، وتركه صفّاً واحداً دليلاً على لين عجينه وذلك [fol. 22 v°] كله دلس وغشّ يغيّر طعم الخبز ولونه ، وربّ سميد يصدق إطرية يابسة طيبة ستّة وعشرون رطلاً ،

5 وشأن المحتسب مع هؤلاء الاصناف الموالاة في البحت والتفقد في غير وقت معلوم ويمسك عنده غريباً قد اتفق عليه عند الوقوف على التعبير وعلة القيمة يمانل غراييل الدقيق يختبر عليهم مخافة أن يتركوا المتفق عليه ويُعمل بغيره ويدّعي الفاعل العسل بما اتفق عليه ، وكذلك عمود وميزان وصنوج وجماعة<sup>(١)</sup> أكيال ودور دوم للاختبار فمتى وجد شيئاً على غير قاعدة نكل فاعله ، ويأخذ علة الخبز بغسل معاجنهم كلّ يوم وغسل مناديلهم وثنيغها 10 بالليل فقد وجدوا فيها يرقدون ، ويمنعهم من العسل قبل العسل لما يمكن في ذلك الوقت من قلة التحفظ لحدثان القيام من النوم ويبعثهم<sup>(٢)</sup> على الاغتسال في أكثر الاوقات وغسل رؤوسهم ولا سيّما في فصل الصيف وكذلك أواني مائهم ، ويأخذ المعلم بكلّ ما يجد من الفساد في شغله من غشّ ودلس كالنفاقص 15 واللين الخمين والنيّ واللطيف الدقيق وغير ذلك فإنّه لا يُعمل إلا ما يقول ويعاقب مع الفاعل له لكونها مع الفعل سيّان ويلزمه مع ذلك [fol. 23 r°] ضمان العلة ليكون المطلوب بإحضار من جنى منهم أو دلس والسبب الموجب لنكالة إن عجز من ذلك ، وكذلك علة كلّ معلم في أيّ شغل كان ليأمن الناس بوائقهم ،

20 ويأخذ باعة الخبز بأن يتخذوا موازين على رؤوسهم ليختبروا بها الخبز بالوزن اذا وصلهم فإن وجدوه وازناً باعوه وإن كان ناقصاً تركوه لمن عله ، ومن باعه منهم

(١) Ms. A : عرة. — (٢) Ms. B : ويحثهم.

وعثر عليه فقد تعرّض لبيع المسروق وقامت الحجّة عليه واستحقّ العقوبة ، ولا يتركهم يبيعونه في دكاكين عالية لما عثر عليهم فيها من أنّ الناس يعطونهم الدراهم أو غيرها فيصرفونها عليهم نحاساً ولا يرى الناس صورة غرسهم لذلك عليهم لعلّو مجالسهم من مواقف الناس للشراء والبيع وأيضاً فإنّهم يدسّون من البارد مع السخن ويمشوا به <sup>(١)</sup> للناس وكذلك الناقص الطبخ والمحروق أيضاً ولا 5 سيّما لمن يأخذوا جملة ،

ولقد كان بعض المحتسبين يأمر بائع الخبز أن يقسم كلّ خبزة فيها أثر حرق أو اعوجاج من جهة التشميم حتّى لا تباع الا أنصافاً ، وكذلك ينبغي أن يلزم جملة كلّ نوع من المأكولات ألاّ يتسوّفوا في شيء من أشغالهم محلّ للخبز أو الاظرية أو الاطباخ ألاّ أن يكونوا بالنشامير ملبوسة لتجفّف العرق وينظّفونها 10 [fol. 23 v<sup>4</sup>] بالغسل مع الأيام ،

مثال لإقامة الجبّانات ، ربع جبن بستّة عشر درهماً... <sup>(٢)</sup> ، نصف ربع دقيق بستّة دراهم ... ، ربع الربع من الزيت ... ، أجرة قطع وعجان وكراء الحانوت وثمان حطب ومعلم ... ، الجميع ... ، والإصداق أرطال ... ،

مثال لإقامة هريسة الشحم ، نصف كيل قمح ... ، رطلان من لحم ... ، 15 حطب ... ، درس ... ، نصف رطل شحم ... ، الجميع ... ، الإصداق ... ،

[مثال لإقامة هريسة القمح ، قدح قمح ... ، درس ... ، حطب ... ، مؤنة ... ، كراء ... معلم ... ، الجميع ... ، الإصداق أرباع ستّة] <sup>(٣)</sup>

مثال لإقامة المركاس <sup>(٤)</sup> ، رطل لحم ... ، رطل عن ربع من شحم ... ، إبرار وثوم وملح ... ، خلّ ومري وماء للسقي ومصران ... ، الجميع ... ، الإصداق ... رطلاً ، 20

(١) Ms. B : يمشونه. — (٢) Les nombres sont écrits ici en chiffres grecs; cf. pi. II. —

(٣) Dans B seulement. — (٤) Ms. B : المركسات.

مثال لإقامة الاحرش ، رطل لحم . . . ، إبرزار وثوم . . . ، ماء  
للسقي رطل ، للجميع . . . ، الاصداق بعد القلي أربعة أرتال  
بالصغير ،

## الباب الخامس

في ذابحي الجزور وبائعي اللحم ولحوت وأنواع المطبوعات

5

وهم أصناف ولكل صنف منهم نوع يختصه وطريق يجري عليها ،  
منهم ذابحو الجزور ويؤمرون أن يستقبلوا بها القبلة عند ذبحها ويذكرون اسم  
الله عليها ويمنعون أن ينفخوها عند [ fol. 24 r° ] سلخها لئلا ينخ فيها من به  
بحر فينتغير طيب اللحم ويتقدم اليهم في ألا يذبحوا بهيمة جربة حتى تستريح  
10 مما أصابها وألا يذبحوا للحوامل ولا ذوات الدّر وتذبح الطاهرة العيوب  
كالملوعة الورك والمرشية العنق والعوراء والمقلوعة السنّ والمجنونة والمشقوقة  
لحافر والمقطوع والمكوى والمرياح والمعيب المعلوم ولا يذبحوا المنفوعة المقاتل لأن  
التذكية لا تعمل فيها وهي خمس المخرجة صفاق الدماغ والمقطوعة النخاع والمقطوعة  
الأوداج وإن بقي للحلقوم والمريء والمنشرة للحشوة والمنقوبة المصران وذلك لكونها في  
15 حكم الميتة ويعمل الذكاة في غير ذلك من الحيوان الحلال وإن أشرف ، وما ذا يعبتر  
في وجود الحياة به : قيل للحركة وقيل حركة العين والذنب والركض بالرجل وقيل  
والتنفس ، ويتقدم اليهم في التثبت في الذبح حتى تنقسم الجوزة ولا تقع  
كلها الى جهة البدن فيقع الخلاف في أكلها وهل المعنبر قطع الودجيين والمريء  
والحلقوم أو الودجيين فقط أو المريء والوجديين أو المريء والحلقوم وأحد  
20 الودجيين وفي كل ذلك خلاف ، وإذا رفع الذابح يده وهو يعتقد أنه استوفى

وإذا أخذت اللوزة الداخلية من فخذ البقري مقشرة على ما يأخذها السقاج ووزنت فإنها تكون أبدا ربع عُشر لحم البهيمة كلها ويستغني بهذا التقريب عن وزن البهيمة [fol. 26 r°] بأسرها وبالله الاستعانة وعليه التوكّل ،

وشحم المعز أبيض صان<sup>(١)</sup> وشحم الغنم تعلوه صفرة ،

وأما باعة اللحوت فيشتدّ عليهم ألا يبيعوا البائت مخلوطا مع الطريّ وألا يبيت 5 عندهم حوت إلا أن يكون مملوحا ، ويبيعون البائت على حدة والطري على حدة وكذلك الذي يبيعهونه مقلّوا ومطبوخا

وأما الطبّاخون فلا يتركون يطبخون بالليل ولا في السحر ولا في الديار الخالية والمواضع الغابية وليطبخوا في حوانيت مخصصة مسطّحة يتمكّن من غسلها في كلّ الاوقات ويتناولون أشغالهم بضوء المصباح وبحيث لا يخفى شيء من 10 أمورهم حتّى يتشاهد الثقة المقدّم عليهم تنظيفهم اللحم وضّمه في القدور ورفعها على النار بعد وضع الأباذير فيها وما لا بدّ منه لطبخها ، وفي هذا القصد يختلف الصنّاع فمنهم خفيف الحركة كثير النشاط مولع بالتعجيل ، ومنهم من يتقرّب النفع بالماء القويّ الغليان وبالتحريك بعود الذكّار فيكمل عمله مبكرا للغداء ، ومنهم من يتأخّر عن ذلك الموقف ومع ذلك فيكون بين يديه أثناء 15 تناوله للعجل قبل الرفع على النار متعلّم يخفق بمروحة تدفع الذباب فما حُل من القدور بالأباذير صُفّت الى جهة وغطّيت بمنديل نظيف الى حين الرفع على النار فاذا ظهر للناس تناول الطبّاخ وبحث [fol. 26 v°] الثقة وتفقد المحتسب.....<sup>(٢)</sup> وجيف أو كان الطبّاخ مأمونا مع ظهور تناوله أمن الناس الفساد واطمأنّوا لعمّة العمل ولم يخافوا ما حدّثني به ثقة من الأصحاب 20 قال : « كان لي صاحب يجيد الطبخ فحدّثني أنّه قال : « سافرت الى قرطبة كالأها الله

(١) Ms. : صاني. — (٢) Lacune (?).

«والله ما يبيع إبهام يده اليسرى بدينار في كل يوم» ، ويخلطون المدهون بالدرمك والسميد الدق الذي يخرج من القراشيل ليرج ما بين القمتين في ذلك ، ويكثررون العجين في اللبن ويسمونه الطرف فتثقل الكبنة في الميزان وفي المقلاة تنزل للقعر ويحول عنها رونق الدرمنك على بياض اللبن ، ويمجنون اللبن بالماء السخن ثم يسقونه بالماء القوي السخانة ثم يفرشونه على صحن مصطح أو 5 قصارى منشرة فيبرد فيها ويتعقد ويزيد فيه قدر الربع ويستعملونه بعد ذلك ، ويقللون اللحم في الهرائس ويكثررون فيها الدرج والماء ، والدرج سخينة مطبوخة صفيقة [fol. 27 v°] مصبوغة بماء المغرة صبغاً يوم أنه لون اللحم فيها فتأتي الهريسة مجرية يغلب عليها الدقيق ، ويخلطون الشحم المذاب بزيت المقلاة ويجعلونه على الهريسة ، وإذا عدم الشحم يخلطونه بودك رؤوس البقر 10 والكباش والعنز ، ويطرون البات بالقلي ويبيعونه مع السخن ، وإذا اشترى منهم من يأكل في الخانوت أو يجعله في جراب أو وعاء ضيق فذلك لا يعطي شيئاً وكذلك إن علم أنه لعرس وكان كثيراً ،

وشأن المحتسب أن يأخذهم بتنظيف أبدانهم بسبب الحك وشعورهم لكثرة الحك وتنظيف الاوالي والقذور ويتخذوا للقذور أغطية على ترايع (1) كأمثال أغطية 15 التوابيت عليها أقفال ومن تحتها أغطية أخر فاذا وضعوا سدس القدرح من القمح المقشور بالدرس بعد النفض والغسل ويوضع معه من ثلاثة أرطال لحم بقري الى أربعة أرطال جزارية والرطل أربع وستون أوقية ويطبعون أغطيتها بالبناء ويؤنن عليها الاغطية البرانية ويقفل عليها وتبيت المفاتيح (2) عنده أو عند عريفهم فاذا كان وقت فتحها حضر معهم العريف وفتحت واحدة 20 واحدة ونثر اللحم وخدم بحضرة فاذا طاف المحتسب عليها اختبر الشحم بأن

(1) Ms. : المفاتيح. — (2) Mss. : ترايع.

الذبح ثم رأى أنه لم يستوفه وأعاد يده للذبح على [fol. 24 v°] الغور والقرب  
جاز ولو رفع شاكاً في الاستيفاء لم تجز الاعادة ، وقد يُشهر بالاسواق السمين  
ويذبح غيره ،

وأما باعة اللحم فقد تقدّم الكلام على الموازين وللخوض فيها ولمفسدي هذا  
الصنف خدع وحيل منها في الموازين أن تكون كفة وزن اللحم أقصر من كفة  
الصنوج ، ومنها أن يزنوا اللحم في جانب الكفة وكلّ واحدة من هاتين تعطى  
الناقص ، ومنها أن تكون كفة اللحم مقعرة ويعلقوه غالباً ليضعوا فيه قطرة من  
بائت أو كثير العظم أو مهزول ولكون الميزان على ما وُصف لا يراه الناس جاء  
المشتري وقطع له وجعل على الذي في الكفة ووزن له واغترف للجميع وقد خفي  
ذلك في جملة اللحم ووضعه في وعاء المشتري فيذهب به ، ومنها أن يبيعوا  
البائت مع الطري والمهزول مع السمين والمصران والكرش مع اللحم ولحم العنز مع  
لحم الضان والميت مع الحي وكثرة العظم في اللحم بعد أن يراعى لهم قدر ما  
يخرجون من العظم ،

وشأن المحتسب مع هؤلاء الاصناف أن يقدم من ثقاتهم عريفاً عليهم يبحث عن  
أخبارهم ويطلع على أسرارهم مع الإخبار وينبّه عليهم في السرّ [fol. 25 r°] 15  
والاعلان ، ويأخذهم مع الايام بغسل للحصر التي يضعون اللحم عليها وتنظيفها  
ويعرضون موازينهم في أوجه الخوانيت حتّى يتبيّن للمشتري ما يوزن له  
وما يوزن ، ويكون الطلي الذي يقطع عليه الجزار اللحم على شماله اذ استقبل  
بوجهه السوق ليرى ما يقطع ولا يكون في داخل الخانوت ولا على يده اليمنى  
ليخفي بوقوفه أو بيده اليسرى ما يقطع ، ولا يحقّف العظم ، ويضع الملح كلّ 20  
ليلة على الطلي لئلا يحدث فيه الدود ويغطيه بغشاء من الخلفاء ويربط عليه  
لئلا يلحق فيه الكلب ، ويباع مصران البقري مع كشه في جملة سقطه ولا

يباع من اللحم معه شيء ويباع مصبران الغنمي بعد جبدة من الدوّارة على  
حدة دون اللحم ، فقد شاهدت رجلاً اشترى رطلاً من اللحم البقري فلما  
انفصل عن الجزار قلبناه فوجدنا فيه من المصبران قطعاً أنواعاً زنة جميعها ربع  
رطل ، ولا يُترك أحد منهم يبيع لحم ضان ومعر في حانوت واحد ولا في  
5 حانوت بين حانوتين يباع فيه لحم الضان لئلا يلتبس على الجاهل ، ويجعل  
لبيع كلّ نوع من ذلك حوانيت تخصّه وتعلم به منفصلة عن غيرها ، ويؤمر  
بائع لحم العنز أن يُنفخ جلد عنز ويعلّق بأول الحوانيت المعدّة لبيع العنز  
[fol. 25 v°] حتّى لا يجهل ذلك أحد ، ولا يباع لحم جزارة بشحم جزارتين  
عليها ، ويختبر اللحم الذي يتوقّم بأنّه من ميت بأن يأخذ منه قطعة من  
10 عضو معيّن ويؤخذ مثلها من ذلك العضو بعينه من لحم مذبوح ويوضع في  
قصرية مملوءة ماء فإنّ المذبوح يرسب والميتة تطفو ، وكذلك ينظر الى جلدها  
في حين سلخه فإن ظهر به نقط حر صغار وتظهر الحمرة في عروقه الدقاق  
التي في الجلد فهو جلد ميت وإن كان أديمه صفيّاً أبيض فهو جلد  
مذبوح ،

15 وكذلك يختبر الطير والصيد لئلا يذبح ميتاً ، وكذلك للحوت الذي يموت  
في الماء قبل صيده يختبر بذلك ،

وإن سقّر<sup>(١)</sup> المحتسب عليهم فليأخذ جزارة ويعلم شراءها ويزنها ويعلم كم من  
رطل فيها ويُرج فيها درهين لصاحبها الجازر إن كانت كبشاً أو عنزاً  
ومحساب ذلك في البقرة ويُسقط له من وزنها قدر العظم وذلك بحسب  
20 اجتهدا ويبيع سقطها وجلدها ويُسقط ثمنه من ثمن الجزارة والذبح ويقسم  
الباقى على أرطال اللحم فيعلم كم يجب للرطل ويكتب بذلك ،

(١) Ms. A : معن .

ولم يكن في ملكي — يقول — سوى ثلاثة أرباع درهم ووجدت على مقربة  
منها فرساً قد عطب وزُمي به وكان سميناً وكانت تلك للجهة خالية من الناس  
فسلختُ منه فخذة وأخذت لحمه ودخلت به الى فندق في بيت منه  
واشتريت بثلاثة أرباع الدرهم ما احتجت اليه من فُخار وإبرار وعملت منه ألواناً  
5 ودخلت بها الى السوق وبعتها وعدت الى الفرس وأخذت لحم الفخذ الثاني  
وصنعت به في اليوم التالي ما فعلت باليوم الأوّل وفي اليوم الثالث كذلك  
واجتمع لي من ذلك ثلاثة دنانير فاتخذتها رأس مال فيما كنت أعمله من غير  
ذلك الشغل ،

ولقد أتيت مرّات بجلود كلاب ورؤوسها ووُجِدَتْ قد أُخذ لحمها واتّهم بذلك  
10 بعض الطباخين فمرّة ظهر الفاعل ومرّة خفي ، وإذا جعل لحم الكلب للهَرَّ  
تنمّر وانقبض ولم يقربه ،

وأما عملة المرقاس <sup>(١)</sup> فيؤخذون بعلمه في موضع ظاهر على ما تقدّم ونجارة الاعواد  
التي يقطعون اللحم عليها وتُمليسها لئلا يخرج العود [fol. 27 r°] في اللحم  
المدرّوس وبكثرة التقطيع في المهرّاز أو بقصيب الحديد حتى يختلط أجزاءه  
15 ويوضع فيه من الشحم قدر الثلث ويمكن إبرازه ولا يخلى من الكون والثوم ،  
وكذلك يفعل بالاحرش وأما وضع المصّران في المرقاس ليحفظ رطوبة الشحم على  
اللحم ويكون أيضاً نوعاً على حدة ، وبعد أن يشاهد الثقة الذي يُعرّف عليهم  
اللحم وتقطيعه وخلط الشحم والإبرار فيه وحشوه في المصّران وقدر الماء الذي  
يسقيه له مع الخلّ والمري ،

20 وأما عملة الاسفنج والهرايس والجبنات المقلّوة فمفسدوهم أكثر الناس خديعة  
في الميزان ، وقد قيل لبعضهم : « أخوك مطبوع في الخدع بالميزان » فقال

(١) Ms. B : مرقاس.

يُخَوِّضُ وَيَقْطُرُ مِنْهُ فِي غَضَارَةٍ عَلَى الْمَاءِ الْبَارِدِ فَإِنْ جُهِدَ لِحِينُهُ فَخَالِصٌ وَإِنْ بَقِيَ  
غَيْرَ جَامِدٍ [fol. 28 r°] فَمَشْبُوبٌ بِالزَّيْتِ وَإِنْ تَجَمَّدَ وَكَانَ مَغَيَّرَ اللَّوْنَ  
فَبِمَا وَصَفَ <sup>(١)</sup> ،

وَيُصَدَّقُ رُبْعُ الدَّقِيقِ الدَّرْمَكِ مِنَ الْإِسْفَنْجِ لِلْحَسَنِ الْعَلِّ مِنْ إِثْنَيْنِ وَأَرْبَعِينَ رَطَلًا  
٥ إِلَى خَمْسَةِ وَأَرْبَعِينَ إِلَى خَمْسِينَ بِحَسَنِ الْعَجْنِ لَهُ وَالنَّصِيحَةُ فِيهِ وَيَقْلَى الطَّيِّبُ  
مِنْهُ فِي نَصْفِ رُبْعٍ مِنَ الزَّيْتِ فَإِذَا عَضَضَتْ الْوَاحِدَةُ مِنْهَا تَكَسَّرَتْ <sup>(٢)</sup> فِي الْيَدِ  
وَتَزَيَّتْ الْكَفَّ مِنْهَا ، وَامْتَلَأَ مِنْ خَمْسَةِ أَرْطَالٍ مِنْهَا وَعَاءٌ يَسَعُ عَشْرَةَ مِنْ خِلَافِ  
عَمَلِهَا ،

وَيَأْخُذُهُمْ أَيْضًا بَأَنْ يَسَاقَ لِلْجَبْنِ مَغْسُولًا مَنَظَّفًا وَيَكُونُ مَوْضِعُ الْعَجْنِ طَاهِرًا  
١٠ وَقَصَارِي الْعَجْنِ مَغْطَاةٌ وَيَعْمَلُ الْعَجْنُ وَيَجْعَلُ فِيهِ مَا يَحْتَمِلُ مِنَ الطَّرَفِ وَيَعْمَلُ ،  
وَيُلْزَمُونَ بِتَنْبِيضِ الْمَقْلَاةِ لِأَجْلِ الْكَبْرِيتِيَّةِ الَّتِي فِي النَّحَاسِ ، وَأَنْ تَكُونَ مُوَازِينَهِمْ  
مَعْرُضَةً فِي وَجْهِ <sup>(٣)</sup> لِلْحَانُوتِ فَقَدْ وَجَدْتُهُمْ مَرَارًا يَعْطُونَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَرْطَالٍ ثَلَاثَةَ  
أَرْطَالٍ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنْ أَعْمَالِهِمْ فِي الْكَثِيرِ ، وَالْفَطِيرُ يُوقَرُ الزَّيْتُ وَيَشْتَقِلُ فِي  
الْمِيزَانِ وَلَا يَلْتَنِّدُ بِهِ فِي الْأَكْلِ ، وَإِذَا بَاعُوهُ مِنَ الْمَقْلَاةِ سُخْنًا وَزَنُوا مِنْهُ أَزِيدَ مِنْ  
١٥ خَمْسِينَ رَطَلًا ،

وَأَطْيَبُ هَرِيْسَةِ الْقَمْحِ وَأَعْدَلُهَا مَا كَانَ الْقَدَحُ مِنَ الْقَمْحِ يَصْدُقُ سِتَّةَ أَرْبَاعٍ ،  
وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ أَوْ نَقَصَ مِنْهُ فَإِنَّمَا هُوَ بِحَسَبِ الْإِخْتِيَارِ لَا بِحَسَبِ الْإِعْدَالِ ،  
وَقَدْ يَعْمَلُهَا الصَّانِعُ مَجْرِيَّةً وَقَدْ دَرَجَ الْمُحْتَسِبُونَ عَلَى أَنْ يَخْتَبِرُوهَا عَلَيْهِمْ بِأَنْ  
يَجْعَلُوهَا عَلَيْهَا فِي الْقَدْرِ صَنْجَةَ الرُّطَلَيْنِ فَلَا [fol. 28 v°] تَغْوِصُ ، وَلَمَّا عُلِمَ  
٢٠ الصَّنَاعُ ذَلِكَ عَمِدَ أَحَدُهُمْ إِلَى صَفِيحَةٍ نَحَاسٍ تَشَبِهُ قِطَاعَةَ الدَّقِّاقِ وَدَسَّهَا فِي  
مَوْضِعٍ مِنْ وَجْهِ الْقَدْرِ فَلَمَّا أَطْلَّ عَلَيْهِ الْمُحْتَسِبُ وَضَعَ الصَنْجَةَ عَلَى الْهَرِيْسَةِ

أَوْجَعَةً : Ms. A : — تَكَرَّتْ : ms. B : فُلَسَدَتْ : Ms. A : — (١) Cf. p. ٣٧, l. 9-10. — (٢) Ms. A : — (٣) Ms. A : —

فمن الصفيحة فبقيت على الوجه ولم تغص فتراكه المحتسب وانصرف وقد اتخذ في عقله ببصرة ،

وجلة الكعك والمستمنات يخدعون في الغالب في خلط المدهون بالدرمك وعمل  
للحشو من عسل وسميد مقلو عوض السكر ، وإذا عمل ربع دقيق درمك كعكاً  
وأدخل فيه من الخمير رطلان ومن الزيت ثلاثة أثمان وهي سبعة أرطال عن 5  
ربع ومن الماء مثل الزيت كان الكعك مطبوخاً إثنين وثلاثين رطلاً ، وإذا عمل  
ربع دقيق درمك مستمنات وجعل فيها ثمن زيت وهو رطلان وربع رطل يكون  
عجيناً أربعين رطلاً ومطبوخاً ستة وثلاثين رطلاً ، ويدخل في الربع من الدرمنك  
للكعك عن الحشو أربعة أرطال سكر وأربعة أرطال لوز ومن التفوية بقدر  
الكفاية ،

10

وأما جلة البلاجة والصيد المطبوخ فإنهم يقصدون إلى اللحوم الباقية عند  
بائعها حتى تخضر وتأخذ النتن فيشترونها ببخس ويسلقونها بالماء المغلي ماء بعد  
ماء حتى تبيض ويصنعون البلاجة من الأكباد ويضعون للحبز فيها كثيراً والزيت  
والإبزار قليلاً ومعظم إيزاؤهم الكزبرة [fol. 29 r°] اليابسة والتاغنداست والكركم  
عوض الزعفران وقشر الشجرة المعروفة بالمليس وهي تصبغ الماء فإذا أحرّ وجه 15  
الطاجين غلّوا الزيت وصبغوه بشيء من رجل الحمامة ووضعوه على وجهه  
فيوهون أنهم طبخوه بزيتته الظاهر بقيته فإذا استطعم لم يوجد على ذلك ،  
ويرشون الصيد بالزيت وقد يصبغونه بالزعفران ويدخلونه الفرن دون مرقّة فيه  
ويقلّبونه حتى يحمرّ من كلّ جانب ويرتبونه في طواجن بحكمة لذلك ويصبّون  
عليه مرقّة صنعوها له بالخلّ والمري وكثير الثوم وفيها زيت ظاهر ويغثّونها في 20  
ذلك المرّة بعد المرّة فتظهر للرائي حسنة النظر وليست في الطعم كذلك ،  
وشأن المحتسب مع هؤلاء أن يظهروا مواضع أشغالهم حتى لا يخفى للناس شيء

من تناولهم ويحضرون اللحوم والصيد للعريف الذي يتقدم عليهم ، ويصنعون  
البلاجة على ما يجب وتطبخ بكفايتها من الزيت وإذا أخرج الطاجين مطبوخاً  
بزعمهم أدخل عليه ملعقة وحرك ورد أعلاه أسفله وأسفله أعلاه وأعيد للفرن  
حتى يستوي طبخه واجرّ وجهه وظهرت عليه دهنيته ذرّ عليه التفويه الطيب  
5 وأحضرة للبيع ،

وكان أحد رؤساء الطبّاخين رحمه الله يعمل من مصيد غرنوق سنة طواجن حتى  
لا يرتفع [fol. 29<sup>v</sup>] البلاجة في الطاجن ألا قدر إصبعين مغلوقين ومتى لم  
تعمل على ذلك فليست بشيء ، ويحضرون الصيد طرياً على ما يتبايعه الناس  
وهطبخ في طواجنه المعلومة ومرقته المتعارفة من الخلّ والمري والزيت والإبرار  
10 والثوم المدروس والحبيج والملح فاذا طبخ واجرّ وجهه الأعلى قلب دون مرقّة حتى  
اجرّ الوجه الثاني وأعيد الى مرقته وذرّ عليه ونُصب للبيع وقد بلغ النهاية في  
اللون والطعم ،

ويختبر على الشوّائين للجزور بالوزن قبل الشّيّ فإن نقص في الآخر ثلث الوزن  
الأوّل فالشواء في حقّه من النفخ وإن نقص من ذلك أمره فصرفه الى التنّور  
15 وتركه الى النفخ ، ويختبره أيضاً بأن يجذب بيده الكتف منه فإن انخلع بسرعة  
فالحم نفخ وإن كان غير ذلك فيصرف الى التنّور الى حين النفخ ، ويختبر أيضاً  
بأن يشقّ في ورك الجزارة فإن وجدت العروق الدقاق التي هنالك دامية أعيدت  
للجزارة الى التنّور الى أن ينفخ لحمها ، ومتى قصد أن يكون الشواء قوياً يؤكل  
بالسكين كعادة البربر في اللحوم وكان الاختبار بالوزن ففي نقص الربع منه  
20 كفاية ، وبالله الاستعانة وعليه التوكّل ،

## الباب السادس

### في العطارين والصيادلة

هؤلاء قوم شغلهم أوسع الاشغال ، وأمورهم مختلفة [fol. 30 r°] الاحوال ،  
والكشف عنهم صعب المرام ، وغشّ مفسديهم لا يكاد يحصر ولا يرام ، وذلك  
أنّ الغشّ عندهم اذا لم يزد على الثلث لم يستطع أحد إخراجه ولا الوقوف 5  
على الحقّة فيه ويتساوى الناس في معرفة ظاهر الاشياء بدخول أكثرهم فيها  
وليسوا من أهلها ولا من ذوي الخبرة بها ، وعدم الناظرين عليها والحارس  
نظرهم لها ، فصار المفسدون لا يلوون على أحد ، ولا يقفون في سبيلهم  
على حدّ ،

فيغشّون الخنّاء بقشور الرمان وسقوطه مع ورق الخبازي وبأوراق السدر وبأوراق 10  
القنب ، والغفل بالكرسنة المدبّرة ، والزنجبيل بالموجود شبيهاً له بجمال  
الأندلس ، وكذلك السنبل والقرفة ، والمصطكى بصمغ يجمع في شجر الضرو ،  
وهذه الاشياء يوجد لها بالجنّال المذكورة أشباه من غير راحة لاختلاف هواء  
مواقعها فيصرفها المفسدون في التدليس بها ،

ويغشّون الزعفران بشعر العصفور ونضيج لحم صدور الدجاج وبالزيت ودقيق 15  
الدرمك المدبّر والكرم وأصول الشجرة المعروفة بالملميلس وبرجل الحمامة  
والارغيس والزعفران الروميّ وتحقيقه السكر ومطبوخ البقم ودقيق الدرّمك  
المصبوغ بماء الزعفران وتحقيق السكر ويكثرونه بأنّج للخلفاء المنقوعة في الریحان  
العتيق المذاب فيه الغفل [fol. 30 v°] والكرم والزعفران وبفرش بعد ذلك للظلّ  
وينتبین الغشّ فيه من وسط الرغيف اذا بحث عنه ،

ويغشون الرباداة بالقطران المدبّر والشمع المقصّر وبطبيخ قشر اللوز وقشر البلوط  
ووبر القطّ وما شاكله من البهائم ،

ويغشون المسك بدم فراخ الحمام والنسر اذا دبّر ويلقون فيه وفي السنبيل تخييق  
الإثمد ليهثقل في الوزن ،

5 ويغشون العود الرطب بأصول الرثم الشارف اذا دبّر بالنورة وغيرها وطيب ،

والعنبر بشحم لحوت ، وبحور السودان واللاذن بطبيخ عيون شجر الفتح ، والميعة

السائلة بعلك الشوك ، والسقونيا بالمقل الأزرق ولبن الشبرم وسائر اليتنوعات ،

والطباشير بالعظم المحروق ، والاقاقيا بعصارة الخس وعنب الثعلب وعيون العويج ،

والهليلج الكابلي بما يقاربه من الاصفر ، والحمودة الانطاكية بنشارة القرن

10 الحرقّة وماء الصمغ وبدقيق الكرستة ايضاً ، والافيثمون الاقريطي بالاندلسي ،

ويلقون الخيار شنبر في الرمل المبلول تلحقه النداوة ويثقل وزنه ، والمقل بالصمغ

العربي ، والافيون بالماميثا وعصارة الخس البرّي والصمغ ويكون أخفى في اللون ،

والراوند الصيني بما يقاربه من الشامي ، ودهن البلسان بدهن [fol. 31 r°]

البطم ودهن السوسن ودهن حبّ القطن ودهن نوى المشمش ، وللخصض

15 بطبيخ عكر الزيت وحرارة البقر ، ودهن اللوز بدهن نوى المشمش ، والادهان

كلّها بدهن الشيرج بعد أن يطبخ فيه جمر مدقوق أو لوز نوى المشمش لتحسن

رائحته وطعمه ويصبغ منه برجل الحمامة فيكون أحر ، ويغش الخولان بالرمّان

المحرق ، ودم الأخوين بطبيخ اللك وخلطه مع غبار الصلصال الأبيض والمغرة

ويتخذ أقراصاً وتكسر ، ويغش الجوشير بمدقوق الكعك بعد أن الجوشير يحمل

20 على النار بالعسل وللّ ويسير الزعفران فاذا أرغى طرح فيه الكعك وحرك

حتّى يغلاظ ويشندّ ويتخذ أقراصاً وتكسر اذا برد ويخلط بالجوشير ، ويغش

قشر اللوبان بقشر الصنوبر ، ويصنعون الكهرباء من مطبوخ محاح البيض ،

ولكل نوع من ذلك تدبير له وصنعة فيه أحكمها أهل الاشتغال بها وواصلها المدبرون لها والامر في ذلك كله أعظم من أن يطال البحث عنه والاستقصاء له وكيف لا وقد حُكي أن العقار نحو الثلاثة آلاف في العدد والاختراعات لا تنقطع ،

وشأن المحتسب في هذا أن يقدم عليهم في سوقهم من تعلم ثقته ودينه ومعرفته 5 وبصرة بالعقار وتمييزه له واعتناؤه بلقاء الشيوخ العارفين بذلك والاخذ عنهم فيه ، وكذلك ثقات [fol. 31 v°] التجار المتجولين في البلاد والاطباء العارفين ، ويكون قد بلغت به همته الى أن يطالع أقوال المتقدمين في اختبار ما يوجد من ذلك والكشف عنه اذ توجد لتلك الاشياء أشباه تماثلها في الصفة والنوع وتنافيها في الفعل والمنفعة سوى ما منها ،

ويجب أن لا يستعمل حتى يبحث عنها ويستخير ، وقد وضع المتقدمون في ذلك اختبارات فقالوا أن الحمودة الانطاكية اذا كانت تحذو اللسان حذوا شديدا فهي مغشوشة بلبن اليتوع واذا جعل الطباشر في الماء يرسب العظم ويطفو الطباشر ، والمقل الهندي ليس فيه مرارة ورائحته في النار ظاهرة ، والافيون اذا دخل في الماء تشبه رائحته لرائحة الزعفران والمدلس لا رائحة له 15 ولا يحذو اللسان ، والخالص من دهن البلسان اذا قطر منه على خرقة نقيّة من صوف ثم غسّلت زال ولم يؤثر ولا أحدث طبعًا ، واذا قطر على ماء تجمد ثم يصير كاللبن بسرعة والمغشوش يطبع الثوب ويظهر مثل الزيت ويتفرّق والطيب منه اذا قطر على اللبن جمده واذا غسّست فيه مسلة حديد وقربت الى النار اشتعلت ، وقد يفسد الخالص منه بطول الزمان ويتكّيل ، والراوند الصيني أجبر 20 اللون مثل الدم ولا رائحة له وهو الى الخفة وأطيبه السالم من السوس [fol. 32 r°] واذا نقع في الماء صار الماء أصفر كماء الزعفران والمغشوش ليس كذلك ، والجيد من

للخض ما التهب بالنار واذا أُطفي أرغى رغوۃ حمراء وكان خارجه أسود وداخله  
ياقوتيّ اللون ووجد فيه قبض ومرارة ، والزنجار يفرك باليد سريعاً فيبيض  
بكثرة الفرك ، ويبقى أحمرش<sup>(١)</sup> إن كان عُشَّ بالرخام ويظهر بالغسل وبين الاسنان  
إذا اختبر بها واذا عُشَّ بالقلقت وألقي على النار يحمرّ ، واذا أُحميت مسلّة  
5 حديد في النار وعُرزت في الشمع المغشوش بدقيق الباقلا أو شحم الماعز فإنه  
ينشّ والخالص لا ينشّ ،

\*  
\* \*

وأما المركّبات والمعاجين والأشربة فصعبة الكشف بعيدة الاستخراج بالجملّة فلا  
يكاد أن يوجد من يستوفي النسخ من أهل الجّد فيها والطبّ بها فكيف الذين  
يصنعونها للغير ولاسيّما الذين يبسطون بالرحاب وأفواه الطرق ومجتمعات العوامّ  
10 فاولئك لا خلاف لهم ولا يبيعون إلاّ القهورة والايمان الخائنة ،  
ولقد رأيت منهم من يصنع من القرع الرطب مرّيّ ويبيعه بحسب تفرّيعه له تسارة  
مرّيّ زنجبيل وتارة مرّيّ تاغندست وتارة مرّيّ جزر وتارة مرّيّ شقائق وكذلك من  
للجوز ، ويصنعون من اللفت جوارش يغشّون بها جوارش السفرجل والتّفاح ، ومن  
أوراق البقول مرّيّ يغشّون به مرّيّ الصعتر والحبق والننع والقسطران ، [fol. 3a v°]  
15 ويغشّون الكونيّة والانيسون والبزور وغير ذلك من المعجونات بالسמיד المقلّو في  
الطابق وبالسמיד الدقّ المغرّبل من النخال اذا قلي كذلك ، ويصرفون في ذلك كلّ  
العسل اللطيف او ربّ العنب ويخلطون فيه بعد كماله تحيق السكر ويذرّون عليه  
يسير تغويه لتنطيب رائحته في الظاهر ويحقّون ميبّس أعين الحبق القرنفليّ

(١) Ms. حرشا .

ومحروق أعصانه ويخلطونهما معاً ويلتئونها في العسل مع يسير من حضض مَرَّ  
ويبيعون ذلك على دواء مسك ،

واختطرت يوماً على واحد منهم وقد اعتَمَّ وارتدى في زيِّ حاجٍ وبسط بساطاً  
نظيفاً وصَفَّ بين يديه قراطيس كباراً غير مشدودة من الكاغيد الملون فيها  
أنواع من العقار الهندي ، ومعه مهراس نحاس وعن يمينه طبق عود كبير جديد 5  
بديع الدهان رائق المنظر مملوءاً أنيسوتاً مطحوناً خلط معه من السميد المقلو  
مثلاً بمثل أو قريباً من ذلك ، وعلى يساره ناخِ نحاس وعليه طنجير نحاس قد  
وضع فيه عسلاً ورفعه على النار ، وجعل يأخذ من ذلك العقار شيئاً شيئاً بقدر  
ما يدري أنَّه يفوّه به ذلك المجموع في الطبق ودرسه ونخله بمخل ظريف له  
وعلى العسل في أثناء ذلك وارتفع وهو يوهّم الحاضرين عليه المشاهدين لفعله 10  
أنَّه [fol. 33 r°] إمّا يصنع المخبون من العقار المذكور فلما ارتفع العسل قليلاً  
أنزله عن النار وحركه بملعقة كانت بيده حتّى رضى سخانته ثمَّ ألقى فيه العقار  
المسحوق وحركه ثمَّ صبّه على المجموع المذكور في الطبق وعجنه في ذلك الغبار  
وأتخذهُ رُغفاً رقائقاً بعد أن وضع فيه فانيد أبيض وشغل الناس بالكلام في أثناء  
تصرفه بإنشاد قصيدة ووَصَفَ حكاية حتّى اشتدَّت الرغبة ببرد الهواء وقطعها 15  
قطعاً بمقَصَّ عنده ووضعها في قراطيس وباعها منهم بالزحام على جوارش  
أنيسون بمثل ما كانوا يشترون به الطيب الذي لم يخلط فيه سميد ، وكذلك  
يفعلون بالأكحال والشيافات والشحوم ويلتئونها بالاصباغ ،

وشأن المحتسب مع هؤلاء أن يمنعهم من ذلك وينبّه على مكرهم ويبين للناس  
فعلهم ، ويأخذ الصيادلة الذبيح<sup>(١)</sup> نصبوا أنفسهم بالسواق وانصفوا بالمجدار<sup>٢٠</sup> إلّا  
يخلطوا عقار نسخة بوجه من الوجوه إلّا بحضور الأمين عليهم فيأتون إليه وكلّ

(١) Ms. A : الذي.

دواء متكول على انفراد حتى يقابل بالدكان وتعد عقاقيره ويخلط لجميع بين يديه ويحلفهم على أن لا يكثره بغيره ولا يحنوه إلا بعسل طيب يؤدون فيه الأمانة والنصيحة وحينئذ ينصرفون لعقده ، ويتفقد الأثرة عليهم ولا يقبلها منهم [fol. 33 v°] ساعة الطبخ لما يعتريها من الفساد ولا سيما شراب العناب 5 والبنفسج فإنها أسرع للفساد من غيرها ، ويمنع أيضا من أن يربط التمر الهندي بالخل إذا جف ، ويختبر أيضا المسك بأن يؤخذ منه شيء في الغم ويحل باللعاب ويثقل على ثوب أبيض ثم ينفض فإن انتفض ولم يغير الثوب فالمسك خالص وإن غير فهو مغشوش ، وبهذا الاختبار يخرج ما جعل فيه من برادة الرصاص المبيس المداد عليها لتثقل في الوزن ويظهر أيضا ما يكثر به الاجساد 10 المصنوعة له من دم الغزال والجدي وفراخ الحمام والنسر ومن الاملج والشيطرج الهندي والسدروان المنزوع صبغة بالماء الحار وصمغ الصنوبر ومن قشر البلوط المحرق بالنار المجفف ومن السعدى ومن الكبود المحرقة المسحوقة والكبود المحكوكة للشمس ،

ويمكن العنبر بالنار فإنه يظهر ما يفسد به من زبد البحر والصمغ الاسود 15 والشمع المبيض والسندروس وسنبل الطيب ، ويمكن الكافور بالماء فإن رسب فهو مغشوش بالرخام الرخص وقلوب حجر الجبس<sup>(1)</sup> المشوي وإن عام فهو سالم لا غش فيه ، وإن جعلت قطعة رخام على النار أو طابق خرف والقي عليه الكافور طار عنها ولم يلبث إن كان سالما من الغش [fol. 34 r°] وإن كان فيه شيء بقي على حاله حتى احترق وصار رمادا ،

20 ويختبر الزعفران بأن يجعل في الخل منه شيء فإن تقلص فهو مغشوش باللحم المسلوق بالملح المصبوغ بالزعفران وظهر غشه وبان ومتى كان حلو المذاق فهو

(1) Ms. B : الجص .

قليل الصبغ مغشوش ، وكذلك المطحون منه اذا جعل في إناء زجاج ورسب منه شيء فهو مغشوش بدم الأخوين وغيره ، واذا مُزج بالخلّ فاحرّ لونه وصبغ فهو مغشوش بالخلّوق ، وقد يُغشّ بالنشا فاذا مسّه النار انعقد ،

ويختبر العود الرطب بالنار وذلك يُظهر ما هو عليه فقد يصنع ممّا ذكر ويطبخ في النورة وينقع في مطبوخ الكرم شهراً كاملاً فيبدل له كلّ ثلاثة أيّام وبرّوح يوماً ثم 5 يترك حتّى يجفّ ويطرا ويخلط في العود ،

وقد يُغشّ البان بدهن حبّ القطن وبدهن نوى المشمش ويُطَيّب بالابازير ويعتق بالمسك ويصبغ برجل الحمامة ، وقد يغشّ بالزيت المغسول ويلقى فيه أطراف الآس الأخضر لتظهر فيه خضرة تقارب بها البان ،

ويعوّض من البلسان ماء الكافور ويستخرج من عُقْد خشب الصنوبر وقشور 10 الكندر ويصعد لأكثه يفارق البلسان في الاختبار بأنّه يطبع الثوب اذا [fol. 34 v°] وقع فيه والبلسان بضدّ ذلك لآكن يتصرّف عوضاً منه في الأدوية ، ومن أراد أن يستعمل العنبر غباراً دون نار فليأخذ قطعاً ويضعه على رخامة باردة في نهاية البرد ويصبّ عليها فإنّه يبرد ويسهل للمسحوق ويستعمل لوقته وفي المكان بعينه وإن ترك عاد الى كيانه الأوّل ولا يستعمل إلّا بالنار ، 15

## الباب السابع

في باعة العبيد والخدم

أمّا هؤلاء فقوم خطبهم <sup>(١)</sup> جليل ، وأمّهم ليس بالختصر ولا القليل ، وذلك أنّهم يتصرّفون بين الانساب والاموال ، ويأتي مفسدوهم بما لا يقتضيه الشرع ولا

(١) Ms. B : حظهم .

تعرّض نفس مومن ولا ترتضيّه بحال ، ولهم في شأنهم خدع ومكر يعاملون الناس بها ويداخلونهم بحسبها ،

منها أنّهم ينصبون بسوقهم امرأة يستونها الأمانة توافق في النكر مذهبهم وتشهد في استبراء الخدم بمقتضى مرادهم وبحسب ما يعطي مشتريهنّ ويقصد التحجّل بالاجتماع بهنّ وتفهمه من غرضه فيهنّ ، وكذلك في إخفاء العيوب والتّرك للتّعريف بكنهها حتّى تمكّن للحيلة فيها والتدليس بها ، ويتوصّل المفسدون بمشاركتها الى ما لم يكونوا يقدرّون عليه دونها ، وذلك أنّها تحمل المرتفعات مرتّبات معطّرات الى ديار من يطلبهنّ باسم الشراء ويوهم بإرادة [fol. 35 r°] التّقليب والاختبار ولا سيّما ذوات الصناعات منهنّ وتقدم يومها ١٥ بهنّ لاختبار صنعنها فيعطيهما على وجه الشكر لها والجزاء على تهمّهما مع أنّ لها أجرّة على البيع والشراء اذا كان يوضح لها في العطاء بحسب ماليّته وشهره في إرادته ويستعدّ الطعام والشراب بالأربع والخمس منهنّ وما تقتضيه الصنعة المطلوبة فيهنّ ويقيمّن على ذلك ،

ولقد أفصح لي أحد من فعل معه هذا بشيء يجب التنزّه عن ذكره ١٥ واستدعاني يوماً رجل له دنيا وكلّفني بدارة كتّب عقد جارية من المرتفعات اشتراها فسألته عن استبرائها فلم أجده ولا البائع منه يعرف حكم ذلك فقلت لها : « لا بدّ أن توقف للاستبراء عند ثقة من النساء تتفقان عليها أو عند رجل من الثقات أهل الدين والأمانة تكون عند أهله الى أن يتحقّق استبرأؤها » فقال المشتري : « تقول لي شيئاً والله ما سمعته قط ولا عجل معي وإنما عادتني اشتري ٢٥ بالمعرض لآدم وأبيت معها ليلة ذلك اليوم » فانفصلت وتركتهما ،

وحدّثني رجل من الصّناع لم أزل أعرفه بخير وانتهى الى دين ، فطلبته يوماً في دكانه الذي كان يلزمه لعل الصناعة وكان سراجاً فاخبرني من كان في

لحانوت أنه غاب في ذلك اليوم عند رجل من أهل الثروة في عمل الشغل له في داره فلما طلع النهار [fol. 35 v] اختطرت عليه فوجدته في دكانه وعرفته بما اتفق لي في طلبه وما عرفت به ، فقال : « كان ذلك وعاهدت الله ألا أعمل لأحد عملاً بعد يومي هذا إلا في دكاني لما رأيته » فأشفقت ممّا سمعت وسألته عن أمره فقال لي : « اني كنت أعمل في برانيّة دار للرجل حتى دخل علينا فلان من مفسدي هذا الصنف المذكور ولم أظنه على ذلك فقال له صاحب الدار : « أين الخادم التي ساق لك فلان للبيع » ، فتجاهل له وقال : « لا أعرف ما تقول » ، فقال له : « هي الكاملة القدر الخالكة البديعة الصورة للحلوة الشكل وكيف تجدها وقد وصفت لي وعرفت بها » ، فقال له : « وبعد هذا ما تريد » ، قال : « أريد أن أراها » ، ثم قام <sup>(١)</sup> اليه وسارّة فسمعتة يقول له : « خمسة 10 دراهم تعطيني والله وحينئذ أسوقها لك » ، وأعطاه صاحبه الذي طلب ثم خرج عنّا وغاب قليلاً وجاء بخادم سوداء على النحو الذي وصف قد التفتت بكساء أبيض محشّى بالأحمر وجود مثلها نادر ، فقال له : « هذه » وأشار لها الى غرفة بالبرانيّة المذكورة فطلعتها وطلع صاحب الدار بعدها وخلّى بينهما ومشى لوجهه ففجبت من فعلها وجمعت أسبابي وخرجت والتزمت ما 15 التزمت » ،

ومن عشتهم وحيلهم أنهم يبيعون نوعاً منهم على نوع وصنفًا على صنف ، وقد تكلم الناس في الممالك وأصنافهم وصورهم [fol. 36 r] وأخلاقهم وما يصلح له كلّ نوع منهم وخاضوا في ذلك كلّ خوض وقالوا : للخادم البربريّة للذّة ، والروميّة لحيطه <sup>(٢)</sup> المال والخيانة ، والتركيّة لانجاب الولد ، والزنجيّة 20 للرضاع ، والمكيّة للغناء ، والمدنيّة للشكل ، والعراقيّة للطرب والانكسار ، أمّا

(١) Ms. B : مال. — (٢) Ms. B : لحيط.

الذكور فالهند والنوبة لحفظ النفوس والاموال ، والزنج والأرمن للكبد وللخدمة ومعها العطاء ، والتترك والصقالبة للحرب والشجاعة ،

والبربريات أطبع للخلق على الطاعة وأنشطهم للعمل وأصلحهم للتوليد واللذة وأحسنهم للولد ، وبعدهن الهمانيات ويشبههن العرب ، والنوبة أكثر للخلق

5 ادعائاً للموالي وكأثماً فطروا على العبودية وفيهم السرقة وقلة الأمانة ، والهنديات لا يصبرن على الذل ويرتكبن العظائم ويسهل عليهن الموت ، والزنجيات أشد خلق الله وأجلدهم على الكد وفيهن صنان يمنعهن في الغالب من اتخاذهن وفي الارمنيات للحسن والبخل وقلة الانقياد وخاصة القرصاريات تعود الثيب كالبكر ،

10 وحكي عن أبي عثمان رئيس النخاسين بالمشرق والشأن اليه هنالك لكثرة الخبرة والمداولة على القوم أنه كان يقول : « اذا وجدت المرأة بنت تسع حج كشممية الأثم صنهاجية الأب [ fol. 36 v° ] مصمودية المنشأ قد جلبت الى المدينة وأقامت بها ثلاث حج وبالعراق عشر حج فتلك التي جمعت حسن الجنس الى كمال القصد وقليل أن تخفى في أجفان العيون » ،

15 ومن حيل المذكورين فمنها أن يتخذوا ثمرة صفتها باقلاً نقع في ماء البطيخ ستة أيام ثم في لبن حليب سبعة أيام يحرك اللبن في كل يوم ويغسرون به وجه الدرة اللون فتعود بيضاء ،

ويُدخلون السمراء اللون في ابزن<sup>(١)</sup> قد وضع فيه ماء الكروبا حتى تلون وتقيم فيه لأربع ساعات من نهار فتخرج عنه وقد صارت ذهبية ،

20 ويحتمرون للحدود بغاسول صفتها : دقيق الباقلا والكرسنة خمسة أجزاء ، ومن عروق<sup>(٢)</sup> الزعفران وبوزق وحناء من كل واحد ربع جزء ، ويغمر بذلك ،

شعر Ms. B (٢) — .ابريق : ms. B ; افزن ou ابزن : Ms. A (١)

ويدهنون أوجه السودان وأطرافهم بدهن البنفسج والطيب فتحسن بذلك ،  
ويسودون الشعر بدهن الآس ودهن قشر الجوز الرطب ودهن الشقائق ويغسل من  
ذلك بطبخ الاملج ، ويجعدون الشعور بالسدر والآس والزادخت ،  
وينقون البدن من الشعر بالنورة وبعدها ببيض الخمل أو بدهن قد طبخ فيه  
ضفادع خضراء أو عضاية أو مرارة الأرنب ويغسل بالشب والبورق والعفص ،  
ويسمنون الاعضاء الهزلة [ fol. 37 r° ] بالدلك بالمناديل الخشنة والادهان الحارة  
والطلي بالعاققرا ،  
ويطيبون الصنان بأن يأخذوا مرداسنجاً مبيضاً ويحمن بماء الورد ويتخذ أقراصاً  
وتدفن في الورد حتى تجف وترفع الى وقت الاستعمال ، ويستعملون لذلك أيضاً  
النوتية المغسولة مدقوقة منخولة بماء وملح ثم بماء ورد وكافور وتتخذ ذرواً<sup>10</sup>  
وتستعمل ، ويصنعون لذلك أيضاً أقراصاً من ورد أحمر ومسك وسنبل وسعدى  
وشب وتستعمل عند الحاجة بماء الورد ،  
وينعمون الاطراف الخشنة بالدهن والشمع واللوز المر والخضرة بماء الورد ودهن  
البنفسج ،  
ويغزرون النمش والوشم بغاسول مصنوع من عروق القصب واللوز المر والكرسنة<sup>15</sup>  
والباقلا وحب البطيخ معجوناً بالعسل ،  
ويغرزون في مواضع البرص بالابرة ويخضبون عليه القلقديس والعفص والزنجار  
من كل واحد جزءاً معجوناً بماء ولبن التين أربعة أيام في الشمس<sup>(١)</sup> فيبقى  
مصبوغاً أربعين يوماً ويغسلون ذلك للخصاب بخلّ وأشنان مغلى أو بماء القلي ،  
ويزيلون الكلف من البدن بمعجون من الشونيز وأصل قثاء للحمار وورق الخبازي<sup>20</sup>  
وبزر الجرجير وأصل الكرم والعسل ،

(١) Ms. B : للشمس.

ويغسلون الابدان خوف القمل بالبورق وميويزج وماء السلق ودودي الشراب  
والصابون ،  
ويزيلون [fol. 37 v°] رائحة الأنف بسعوط من دهن المرزنجوش والبنفسج والنيلوفر  
والياسمين ،  
5 ويزيلون الشعث من أصول الاظفار بغسلها بالخل والعسل والمرق وبدهن الورد  
واللوز المر ،  
ويجلون الاسنان بالسواك والاشنان والسكر ،  
ويطيبون الجسد بالصندل والورد والمرق بماء الورد وبالبحورات ، والثياب  
بالذرور<sup>(١)</sup> المطيَّبة ،  
10 ويطيبون الغم بمضغ العود الرطب والكزبرة والغول وقشر الأترج ،  
ويستعملون في الثيب قلوب الرمان للحامض والعفص معجونين بمزارة<sup>(٢)</sup> البقر  
ويحتملنه فيصرن كالسكر ،  
ويصتبرون العين الزرقاء كحلاء بأن يقطر فيها ماء قشر الرمان الحلو ،  
ويضبطون البياض الذي على مئو العين بأن يقطر فيها لبن أتان حاراً ،  
15 ويخفون الحمل بأن يطرو الدم الكاذب المصنوع من الصمغ ودم الأخوين إن لم  
يمكن أخذ دم الحيوان ، ويختبر رجل المرأة بأن يوضع تحتها بخور أو عنبر  
ويمنع ان يخرج من أردانها أو على ثيابها فإن ظهرت الرائحة على فيها فهي  
حامل وان لم تظهر فليست بحامل ، وقيل أمر عجيب إن مع ولا أعلم كيف ذلك  
وهو أن يقدَّر بخيط من وسط سرة المرأة الى وسط الفقارة المحاذية لها من ظهرها  
20 ويعلم المكان بمداد ويدار القياس الى الجانب الثاني من الموضع الى الموضع

(١) Ms. A : الدور. — (٢) Ms. A : sic.

[fol. 38 r°] فإن نقص الخيط من الجانب الأيمن عن العلامة فهي حامل بذكر وإن طال فهي حامل بأنثى والله أعلم بذلك ،

ومن وصاياهم لهم أن يتبرجن ويختفين للمشتري تارة وتارة ويسلبن المبتاع والنافرين بطبايعهم عن النساء ويتمشين على الثياب وينكسرن لهم ويتمنعن عليهم فإن في ذلك هلاكاً للقلوب ، ويلبسون للجواري البيض الألوان من الثياب 5 الشقافة والموردة ، ويلبسون السود الغلاف للحر والصفر ،

وأحسن الرّبايات للأطفال النوبة لأنّ عندهنّ رجّة وحنيناً للأطفال ، والاختار في الظفر أن تكون صحيحة للجسم حديثة السن معتدلة المزاج مائلة الى البياض مشربة حمرة ، ويقطر لبنها على الظفر فإن صار كالعدسة لا غليظاً متيناً ولا سائلاً مائعاً طيب الرائحة أبيض اللون كان جيّداً ،

10

ويجنبر الطبّاخة بالاسفيداج فإنّ أباريزه كثيرة وتسودّ مرقته وحكمه أن يكون أبيض ، وشرطها طيب العرن وجودة المزاج فإن زاد على ذلك جودة الصنعة وسرعة العمل فهي غاية الأمل وقلّ ما يتفق انطباعها في البوارد والشواء والطبخ والخلواء وأصنافها كثيرة ،

ومتّما يقرب من ذلك أيضا لتطبيب الفم وقطع الروائح بسباسة ، منّ ، سعدى ، 15 جناح ، [fol. 38 v°] ماء ورد ، قرنفل ، من كلّ واحد جزء وصمغ عربيّ جزءان ، يحلّ الصمغ بماء الورد وتلقى الاجزاء المذكورة فيه مسحوقة منخولة ويتخذ حبوباً كحب السعال وتجفف وتمسك في الفم واحدة بعد واحدة ، قد نُظِم ذلك ثلثاً يضيع :

منّ وبسباسة وسعدى الى جناح وماء ورد

يلفّها الصمغ أن تلاء قرنفل الهند نظم عقد

أجزاءها كلّها سواء والصنع جزوان لا تُعَدّ  
فيها لذي خفة أمان إكرام نفس ورد صدّ

ومن خدعهم المشهورة ، وحيلهم المذكورة ، أنّ لهم نساء شاطرات ذوات حسن  
5 فائق ، وجمال رائق ، يحكى اللسان الأعجمي ، والزّي الرومي ، فاذا وقع لهم من غير  
بلدهم من يطلب جارية حسناء قريبة العهد بالجلب من بلاد الروم يعدة بقرب  
وجودها ويطمعه بتأتي قصده فيها ويسوّفه في أمرها ويشوّفه اليها حتّى يحضرها  
له على أنّها نضو<sup>(١)</sup> سفر وحديثة عهد بالجلب وقد أعدّ لنفسه مشاركا في  
حالتها يزعم أنّه مالك رقّها ومستوجب حقّها اشتراها بالشجر الأعلى وأعلى في  
10 ثمنها اغتباطا بحدث جلبها وقصد الإغراب بها فاذا أكلا بيعها اقتسما معها  
ثمنها [fol. 39 r°] وخرج مشترىها بها الى موضع استيطانه فاذا رأت منه ما  
ترضاه اغتبطت بمكانها منه وطلبت منه أن يعتقها ويتزوّجها ، وإن كان غير  
ذلك صرحت بالحرية وأظهرت عند حاكم البلد التي تكون فيه من عقود  
مسترعائها وغيرها ما يوجب حرّيتها وينصرف المذكور بعقد اشترائه أيّاها وما  
15 حكم عليه به في حقّها ليرجع بثمنها على بائعها فينكر النّحاس أن يكون يعرف  
لبائعها مستقرا ويقول : « كان معلوم العين كثير التجارة والجلب للخدم الروميّات  
وغيرهنّ » فيُخفّق سعي المذكور ويخسر ماله ،

كما اتّفق لرجل من أهل مدينة البيرة حلف على ترك التزوّج بالاندلس يمينا لم  
يجد لها مخرجا فتوجّه الى قرطبة وهي اذ ذاك حضرة الاندلس دار الملك وقاعدة  
20 العلم واشترى بها جارية لم يكن يرى الراؤون مثلها بهجة وجمالا وأركبها بغلة له  
وأوطأها ثوب ديباج وألبسها ثوب حرير طراوتا كانت نساء ملوك الاعاجم اذ ذاك

(١) Ms. B : بعد .

تلبسه وهي لا تفهم عجمتها<sup>(١)</sup> إلا بواسطة تُعرَف من ترجمتها إرادتها وسار بها  
وعلامه يزجي بغلتها لا تعلقو نشزا ولا وعرا ولا تشتط واديا ولا وهذا إلا ويزداد  
فرحًا بها وسرورًا بحالها لما يرى [fol. 39 v°] من تحجبها ممّا تراه بالطريق من  
رفع وخفض وطول وعرض حتّى وصل بلدة واحتاط لدخولها بالنهار وأنزلها  
جنة له خارج المدينة الى ان السدل جنح الظلام فأدخلها المدينة وقد نهض 5  
بفرسه من أمامها يقصد دارة المعدة لنزولها ومقامها ، وكان يربضها رجل قفاص  
كانت له خلطة مشهورة وفتكات مذكورة الى ان تاب وكبر سنّه وصار مفردا  
يسكن حانوته وللنفردة في مسكنه وضيعه حاله ووطنه كان كثيرًا ما يسهر  
لضوء السراج داخل الحانوت أو القمر خارجة ، ولحين ما رآه جلنتها عادتُها معه  
على الطنزيّة والتوقيح معه الى ان قالت له : « الشيخ السوء يعيش ! » فرفع 10  
رأسه اليها وقال لها : « فلانة أو قد جئت ! » وسمع الغلام ذلك فمجب من فصاحة  
لسانها وبرع كلامها ولما وصلوا الى الدار أخبر مولاة بما اتفق فسقط في يده  
وأشفق من ثلاث ماله وخسارة صفقته ووجه من أهل مودته الى القفاص يسأله  
فقال : « وهي إلا فلانة الشاطرة خدينة الخلطيين وصاحبة الفتاك المنقطعين ! »  
ولما تقرّر ذلك لديه عظم الأمر عليه وجعل يرتاد كيف التخلص منها والزوال 15  
عنها ، وعند ما شعرت بما ثبت لديه [fol. 40 r°] من أمرها وتقرّر عنده من عادتِها  
ومجورها قالت له : « لا عليك ممّا نهى اليك ! ان كنت تخاف على مالك اجلني الى  
المريّة تأخذ الزائد على ما وزنت ! » وكانت المريّة إذ ذاك محطّ السفن ودار التجار  
والمسافرين فاعتمد مقالنتها ولزمت زبيها وحالها حتّى ورد بها المريّة وباعها بأزيد  
ممّا دفعه ثمنًا فيها ولو لا براعة زبيها وكال حسننها في حالتني مسراها ومثواها 20  
كان المسكين قد خسر واعتاض بالآمين من الخطر ،

(١) Ms. B : عجميتها.

ويفعلون في الذكور السمر اللوان مثل ذلك ويقسمون معهم أثمانهم ويفرّون  
لمشتريهم من البلد الذي اشتراهم فيه الى بلد آخر لأمثال بائعهم فيبيعونهم في  
ذلك البلد ويقسمون أثمانهم كذلك معهم ،

ومن خدعهم أيضا أن يشتري أحدهم من صاحبه برج يقتسمونه بينهم ثم  
5 يبيعون ذلك المشتري مراحجة من أجنبيّ برج زائد يقتسمونه أيضا بينهم  
ويزيّنون ذلك لمشتريه ويصفون بائعه بالاضطرار الى بيعه وأنه لو لا ذلك لم يكن  
أمرٌ يلحقه اليه لاغتباط مالكة به وذلك كله غشّ ودلس ،

وشأن المحتسب مع هؤلاء أن يقدم أمانة من ثقات المسلمين للخيار أهل الدين  
والمروءات يؤمن عليها مكر ذلك الصنف من النّحّاسين وخدعهم ويمنعون من  
10 امهاتها كلّ الأحيان قصد الإدلال عليها [fol. 40 v°] وتمكن الحيلة في خدعها ،  
تكون للخدم عندها تشاهد أحوالهنّ ومناقلهنّ وتعرب بعيجها من معنّتها  
وينتقدّم اليها ألاّ تحمل جارية من المرتفعات الى دار أحد للتقليب والاختبار إلاّ  
أن يكون سيّدها يتناول ذلك بنفسه أو يحضر لذلك مع مشتريها بدار الأمانة  
المذكورة أو غيرها ، ويمنعون من تسويق المرتفعات أو خدم يصلح للاتخاذ إلاّ  
15 في ستر وبخضر سادتهنّ والتجار المعيّنين بالمعروفين بالتجارة فيهنّ ، ويختبرن  
فيها يدّعين أنّهنّ يحسننه من أنواع صنائعهنّ ،

ويؤمر النّحّاسون ألاّ يبيعوا لغير مشهور بالعين والاسم مملوكا أو مملوكة إلاّ بأن  
يعطي ضامنا بلدّيّا معروفا بالعين والاسم ولا سيّما الغرباء الذين يحملون<sup>(١)</sup>  
الماليك من البلدان ، وأن يباحثوا العبيد ويسائلوهم لما يخاف في ذلك كله من  
20 أن يكون العبد مسروقا ، أو يكون له أهل يمكن هروبه اليهم ، أو يكون حرّا  
قد استعبدوا معدّا للموافقة ، أو يكون للأنثى زوج أو ولد ، أو يكون لواحد

(١) يحملون : Ms. B .

منهم عيب خفي يخفى ، ولا يبيعون صبيًا ولا صبيّة من أحد من أهل  
 الذمّة اليهود أو النصارى إلا أن يكونا مع أمّهما من تهودها ، ويؤخذون  
 بتفقّد ألوان العبيد فإن كان اللون حائلًا يدلّ على علة في الكبد أو  
 الطيخال<sup>(١)</sup> أو المعدة أو البواسير<sup>(٢)</sup> ينزف منها الدم ، ويتفقّدون [fol. 41 r°]  
 أيضًا مواضع البهق من أبدانهم فإنّ لونه في الابتداء أبيض وأسود ، وكذلك  
 القوباء فإنّها خشونة تظهر في الموضع ثمّ تكبر وتغمي ، وإن كان في موضع من  
 المملوك ما يشبه الشامة والوشم أو أثر جرح برئ أو كئي فيبكت عليه ويدخل  
 الحماّم ويغسل بالماء الحارّ والبورق والخلّ ثمّ يتفقّد بعد ذلك فإن كان كئيًا أو وشمًا  
 ظهر من حينه وذلك حذرًا من أن يكون أبرص قد كوي عليه أو وشم وضُبع  
 عليه بذلك لأنّه يخاف ظهوره مع تطاول الأيّام واتّساع البرص عن موضع الكئي<sup>١٠</sup>  
 والصباغ ،

ويختبرون أيضًا ذكاء سمعه وحال كلامه وعقله وشعر رأسه وجلدته وصفاءها  
 وجرحاته وسَعْفَتُهُ إن كانت به ومبلغ حدّة نظره وصفاء بياض عينه فإنّ كدورته  
 وظلمته منذرة بالعلة الكبرى والصفرة علامة علة الكبد والعروق الحمر الكثيرة  
 في العين هي السبلة فيها ، ونقاء أجفانه وسهولة حركتها ، وتغرّ ماء في عينه<sup>١٥</sup>  
 فإن سال منها رطوبة دلّت على ناسور هنالك ، وحال أنفه وفمه خوف البحر وزغب  
 حواجبه وبحة صوته وحجرة وجهه وشدة أسنانه وقوتها وهل فيها حركة أو تحفّر  
 وهل في عنقه أثر [fol. 41 v°] جرح لئلا تكون خنازير ، ويستلقى على ظهره  
 ويجسّ بطنه ليظهر فيه فتق إن كان معه ويغز على موضع كبده وطيخاله هل  
 يتألّم أم لا ، وتنظر قوة وطئه في المشي وصلابة عصبه في شدّة أم لا ، وتقاس<sup>٢٠</sup>  
 إحدى يديّه بالأخرى وكذلك رجلاه لئلا تكون إحداها أطول من الأخرى

(١) Ms. B : الطيخال. — (٢) Ms. A : البواسر.

لكسر أو فك أصابه قديماً ، ويحلفون بأيمان مغلظة عليه أن لا يكتموا عيباً  
دقيقاً ولا جليلاً ولا يخفون ممّا يُطْلَعُهم البحث عليه والعلم منهم به كثيراً ولا  
قليلاً ، ويحرص في ذلك كلّ على أن لا يستعمل للمسلمين إلاّ الخيار ولا يقلّد في  
أموالهم إلاّ الثقات الأبرار والله المستعان ومنه التوفيق لا ربّ سواه ،

\* \*

٥ أمّا الجلّاسون للتجار بالاسواق فقوم أكثرهم يستنبطون في معاشهم ما منعه  
الشرع ونهى عنه الرسول صلّعم ، فمنهم من لهم حوانيت للتجارة ودلالون بين  
أيديهم يقسمون معهم الأجرة فيما يبيعون مياومة الدلالون ، وربّما اشترى عن  
بعض تلك المبتاع وقسم الأجرة فيه ثمّ عرّف بالشراء ،  
ومنهم من يجلس للنجش ويصل التجار المسافرون فينزلون بين أيديهم والدلال  
١٠ بين أيديه فيأخذ للجلّاس السلعة وينظر الى الشراء الذي فيها يرسم التاجر ثمّ  
يحوّه ويزيد عليه عدداً ويقول للسّمسار : « نأدي بكذا » ، فينادى الدلال بما أمر  
به ويذهب ويرجع ويقول : [ fol. 42 r ] « ودرهم ودرهمان وقيراطا » ويزيد للجلّاس  
مثل ذلك حتّى يرى الدلال أن ليس معه من يزيد أكثر ، والجلّاس ليس من  
صنعتة الشراء إنّما يريد نجشاً للتاجر فيقول اكتب فيكتب على الذي زاد فيها  
١٥ وقد ربح التاجر بذلك العمل كثيراً ، وإن غفل للجلّاس وزاد وأعصى ولم يجد  
الدلال على من يكتبها بذلك السوم تركها الدلال لمناداة يوم آخر ، وكذلك  
يفعلون بالمصنوغ ويستخرجون له البراءات التي يكتبها التاجر بأسوامها التي  
هي عليه بها ويعمل فيها على مثل ذلك وقد شاهدت ذلك بجماعة منهم  
مراراً ،

٢٠ ومنهم من اذا رأى كساء أو سلعة يظهر له فيها رخص في شرائها على التاجر غمز

الدلال وقال : « اكتبها على الحانوت » فأخذها الجالس لنفسه بالنقص وقد يفعل ذلك الدلال ويتركها في بعض الحوانيت حتى يكتب باسم من يقول فيأخذها لنفسه رخيصة عن غيرها وقد رضي التاجر ببيعها لربحه فيها بحيث<sup>(١)</sup> رخص شرائها ،

ومنهم من يجلس لشراء الخام للتجار ويدفع له البضائع ويجمع بدارة الاموال 5 للشراء فيشتري يومه فاذا كان بالعشي نوع مشتراه وأخرج لكل تاجر مذهبه في نوعه وما ظهر عليه أثناء ذلك من بيعة رخيصة القيمة مصوابة العهل جعلها لنفسه ناحية ودفعها لقبضارة [fol. 42 v°] ويدفع من أموال التجار فيها حتى تنتم قصارتها وبيعتها ويستأثر بها بفائدتها<sup>(٢)</sup> ولم يكن فيها مال لنفسه ،

10

وأما الجلّاسون في الدكاكين للتجارة فقد شاهدت من متحيلهم مرارا بالاسواق عجباً وذلك أن الواحد منهم يكتري حانوتاً ويفرشها بالحصور ويقعد عليها فيه ويشتري السلع التي تباع بالتقاضي وبالتأخير الى أجل ويستكثر حتى يملأ حانوته من السلع ويبيع منها ما سهل عليه بيعه ويعامل ولو بأقل من ثمنها حتى تنقلب أعياناً ويغيب ويمسك لنفسه ممّا يقتضيه من أثمانها مائة دينار أو 15 مائتين بحسب ما تكون السلع بحانوته من الكثرة والقلّة ويترك الباقي في الحانوت ويزيد في كلّ سلعة منها مثل ربع سومها أو أزيد ثم يغيب ويوجه الى أمين السوق من يذكر له أمره ويقول له : « إن الرجل كان جهولاً<sup>(٣)</sup> بالأمور وبرح عليه الدلالون ولم يعرف أسوام السلع وأغلوا عليه ومكروا به والرجل قد حار وله عيال وأطفال فانظر منه لله تعالى وتري سلعة في حانوته لم يأكل لأحد 20 شيئاً » ، فيجمع الأمين أرباب الديون عليه من التجار ويعرف بذلك كلّ ويبين

جهولا : Mess. A et B — (٣) جهأدتها : Ms. B — (٢) من حيث : Ms. B

لهم ما وُصف له عن حاله ويفتح للكانوت وينظر الى [fol. 43 r°] سوم السلع  
ويختصر بالتجمل فيماثل ما عليه ، فلا يشك أحد في إحقاق ذلك ويرضى التجار  
قسمة السلع بأثمانها المسماة ويبرأ الرجل من الديون وتهون زوجته ذلك على  
التجار بأن تلزم كراء للكانوت لباقي مدّة زواجها ، ويخرج الرجل من مغيبه وقد  
5 حصل من أموال الناس رأس مال عنده فبهذه الحيلة يتجر بها في للكانوت  
بعد أن يشهد على نفسه بعقد أنّه بيده لزوجته المذكورة على وجه السلف من  
هم أسباب وأثاث<sup>(١)</sup> باعتهما أو من غير ذلك من الوجوه الشرعيّة الى غير ما وُصف  
أيضا من الحيل ،

وشأن المحتسب مع هؤلاء أن يمنع التجار أن ينزلوا الا على يديّ دلال لا على يديّ  
10 جالس لأنّ الجالس ناجش والنبيّ صلّم قد نهى عن النجش ، والدلال ينادي  
ويطلب الزوائد والتاجر يبيع والمشتري يبتاع وبتنغي الرج ويسقط للجالس بذلك  
ما يجوز فيه للتاجر فيكتبه على نفسه برسم للكانوت لكونه أعرف بسومه من  
التاجر الجالب له وذلك هو سبب النهي عن بيع الحاضر للبادي ،

ويأخذ التجار بأن لا يرشموا أشرية سلعهم فيها ويجتهدون لانفسهم ويبيعون بما  
15 قسم الله ليرتفع بذلك ما صنعه بعض جهلتهم [fol. 43 v°] حين رأوا فعل  
الجالسين معهم فرشموا سلعهم بأزيد ممّا اشتروها به ليزيد الجالسون في بيعها  
من ذلك الحدّ وذلك منكر لا يصلح وقبيح لا يحسن ،

ويأخذ أيضا بائعي المتاع الخام والمقتصر بأن يسوّق الدلال على اللوانيت  
ويشتري التجار بقدر<sup>(٢)</sup> اجتهداهم ويزول عن الجالس بذلك ممّا يتوصل به الى أكل  
20 أموال الناس بالباطل وذلك حرام وقد نهى عنه ومنع الشرع منه ، ويتفقّد طول  
المتاع وعرضه وصفاقته من خفته ، ويتقدّم للذي يقيسه على المرشم المعلوم له

(١) Ms. B : مبلّغ. — (٢) Ms. B : وثياب.

لئلا يمدّه بيده عند الرسم لأنّه ينقبض اذا دخل الماء فيقتصر ويكون بعد  
القصاره ناقصاً ، فما لم يجد منه يزيد على المرسم دون زيادة يسيرة يوقف بها  
على الحق في القدّ قطع الثوب لصانعه قطعتيّن كبيرى وصغرى لأنّ إن قطع  
بنصفين باع الفضلتين على أنّهما نصفاً ثوب ، والنصف عشرة أذرع وقد نقصا  
عن ذلك ولا يلتفت في القطع للتخسير فالظالم أحقّ أن<sup>(١)</sup> يُحمّل عليه وما حمل 5  
ناقصاً إلا ليخسر فيحمل ما أراد أن يُحمّل ،

وأما الجلّاسون لبيع القرق فمنهم طائفة أسوأ الناس تجارةً وأرداهم معيشةً وذلك  
أنّهم يشترون طرائح القرق على التأخير لغير أجل فما باع قاضى ثمنه وما لم يبع  
[fol. 44 r°] يُطلب بثمنه بقي ما بقي ثم يقسم ثمن الطريجة على كلّ زوج ويرشمه  
ويعرّف بذلك الرسم أنّه اشتراه به ويأخذ الربح فيه وقد زاد في قيمته للتاجر المذكور 10  
مثلها أو قريباً من مثلها ، وفي تركهم على سبيلهم إقرار لنكرهم وإضرار للمسلمين  
والواجب أن تحسم لهم تلك العلة وتشدّ عليهم أبواب الربى ويبيعون بالنقد أو  
النسيئة على الواجب أزواجاً مفردة ويلصق الامين عليهم على القرق براءة يكتب  
فيها «بيع تأخير» ليعلم بذلك المشتري فيأخذ أو يدع ،

وأما الجلّاسون لبيع الحرير ففي بيعهم وشرائهم ضرب من النجس وذلك أنّهم 15  
يبيعون ويشترون للغير ويأخذون أجرتين أجره من البائع على البيع وأجرة من  
المشتري على الشراء ، ويزيدون في أثمان الحرير وأن تسويقه وما قصدهم إلا  
الشراء للغير لا لأنفسهم وكذلك يفعلون في أبواب الحرير ويشترونها بالنقد  
والنسيئة ورسموها بالذهب وهي المقصودة فيها ورقة الحرير تابعة في القيمة  
للمرسمين وكلّ ذلك ردى لا يحلّ ، ولعلتها مع ذلك فيها غشّ ودلس ، منها أن 20  
الرسم الأوّل في الثوب لا يشبه الثاني في طيب الذهب وملاحة الصنعة وجودة

(١) Ms. A : ما .

العمل ، والتوب ناقص القم قليل النجاسة في اللباس وقد ينتقص طوله  
[fol. 44 v°] وعرضه ويمشي على ذلك والمعتاد فيه ستة عشر ذراعاً في الطول  
وأربعة أشبار في العرض وكان يُعمل في إثنين وخمسين بيتاً ويخرج من ست  
عشرة أوقية وقد ينتقص وهو غشّ وفساد ، وما قصر عن إثنين وأربعين بيتاً في  
5 المنسج وإحدى عشر أوقية في الوزن ففساد يمنع من عمله ويقطع اذا وجد ،  
وخيطة الكتان يخالف خيط الحرير في المنسج فكلاً رَقَّ كثرت بيوتته وقلَّ وزنه وذلك  
أنَّ خيط الحرير نوع واحد وخيطة الكتان أنواع كثيرة ، والبيت أربعون ضرساً  
والخيوط له ثمانون خيطاً والمثلة مائة خيط وعشرون خيطاً ،  
ومن خدع عملة القنوع للحريرة والعائم المغنولة أنهم يصنعونها من الحرير النسي  
10 وبصبغونها كحليّة ويسقونها بالصمغ وذلك غشّ وتدليس فاذا لبست قليلاً جرت  
أخياطها وصارت كشبكة ولم ينتفع بها ، والواجب في جميع ذلك كله حلقهم على  
المعتاد في الجيد وما يوجب الشرع ويجيزه والله الموفق ،

## الباب الثامن

### في الصنّاع وصنائعهم

15 وينبغي للمحتسب أن يتفقد أمورهم وصنائعهم ومنعهم من مطال الناس في  
حوادثهم لما في ذلك من تعطيلهم للناس عن [fol. 45 r°] أشغالهم وإضرارهم  
بهم ،

ويختبر على الخياط ألا يخطط بفرد خيط ولا بخيط كامل لأنه لا يمكن من شدة  
لطوله فتكون الخياطة به محلوقة ، ويختبر على صانعي الاستعمال منهم حلّ بعض  
20 خياطة ثوب البرّ فقد وجد من دلس بالرمال في جون الكف وأخذ بقدر وزنه

من الثوب ، ويتنقّد التفصيل فَإِنَّ من مفسديهم من يفصل كاملاً ويخرط في  
لخواصر فيعطى القياس في التبريع وهو ضيق وقد سرق منه بقدر الخبط ، وكذلك  
يضيقون أكمام أثواب الكساء ويضربون خياطتها طلب التوفير فإذا لبس الثوب  
قليلاً تغلّنت خياطته وانفصلت أجزاءه وخسر مشتريه ، وكذلك يوسعون  
اطواق أثواب الكتان لتظهر عند القياس كاملة وتميل في اللباس لأحد شقّي 5  
اللباس ،

ويمنع الصباغين من أن يصبغوا الأجر بالبقم فإنه لا يثبت ، وما عدى السحابي  
من الألوان في القطن والكتان فَإِنَّ الصبغ فيهما كذلك لا يثبت ، وما يعمل للبيع  
في السوق فدلّس وعشّ وإنما هو يجلو الألوان إذا صبغت على أصل ،  
ويمنع القصارين ألا يلبسوا ثوباً يُعطى لهم للقسارة ولا يلبسوه أحدًا ويجلّفون 10  
على ذلك ، ولا يُتركون المتاع مبلولاً فقد يطرأ ما يشغل عنه فيعفن<sup>(١)</sup>  
[fol. 45 v] لأصحابه ، ولا يستعملون المغنل في عصرة فَإِنَّ ذلك يوهن قوّته ، ولا  
يجيرون الصفيق لثلاً بحرقه ، ولا يتركون الخفيف فيه في بلاد قسارته به أكثر من  
ثلاثة أيّام لثلاً تفسد رسومه ويؤثر في قوّته ،

ويمنع الرفاثين أن يرفوا خرقاً في ثوب لقصار إلا عن موافقة صاحبه ، 5  
ويمنع الطرازين أن يغيّروا رسم ثوب عند قسار لما أخبر من ذلك على  
مفسديهم ،

ولا يباح للدباغ بيع جلد إلا أن يكون قد خرج مأوه وتحققت النهاية في  
دباغه ، ومتى يبس وطوي وتكسّر فهو غير جيّد الدباغ ويتقدّم في ذلك لدلالته  
ومن وُجد بعد ذلك فعَلَهُ أدبٌ ونكّل ، ولا يخطأ جلد العنز مع جلد الضأن في 20  
قرق ولا جراب ومتى وُجد ذلك قطع فإنه دلّس لا خير فيه ،

(١) Ms. A : يعفن .

ولا يسمح لصانع الاقراق في عمل قرق إلا أن تتصل حاشيتا جلده خرزا واحدا  
في ظهره أو بوصل من الجلد صغير لا يبلغ سعة الظهر ويكون مجموعا بالخرز لا  
بالتشبيك ومتى وجد على غير ذلك فليس بشيء ، ولا شيء في القرق إلا جلد  
على جلد وبينهما خرقه تغلظه وترقق جانبيه لا بما يدلّس به المفسدون من  
5 كثرة الغراء والطين وكذلك يجعلون تحت الاطراف لتصلب وتقف وعند اللباس  
[fol. 46 r°] ينكسر ويظهر تدليسه وفساده ، ويمنع بالجملة بيع الاقراق  
وخرصتها إلا بعد التبييس العام ،

ويتفقد كذلك أحوال القطّانين ويتقدّم اليهم في الابلاغ في تنقية الزريعة  
من القطن لأن الفارة تقرض الثوب عليها ولا يجعلوا<sup>(١)</sup> للناس إلا ما صفا  
10 وخلص ،

وكذلك أحوال الحصارين وعاملي البرغات وأن لا يوفّروا للبل فيصنعونها ضيقة  
للحصر لا تكسوقر رجل الانسان فيلحقه الحجر والشوك وغيرها ، وبحسب غلظ  
الجلد ورقته ويحبّلها من ثمانية في المقدم وستة في العقب ، ولا سبيل الى  
عملها من غير الخلفاء العصريّة بوجه ولا على حال ، ولا يتركون يبيعون قفّة  
15 للخدمة إلا مصلّبة بأربع صلب ومقابضها مطوية الاطراف برواجه الى فوق وتكون  
الطينيّات كذلك ، وأقواس الغراييل مفروضة الاطراف مشدودة على الفرضات ،  
وخزم الخياطة للفلق ملساء قويّة حسنة الوصلات بالخلفاء حين الفتل ،

ويحفر على الجيّارين أن يخلّصوا الجير للكيل من الحجر فإنّهم يدلّسون به ويبقى  
على الأقرب كثير من الحجر لا فائدة فيه ، وكذلك للجبّاصون يمنعون إلا يخلطوا  
20 فيه القطائف<sup>(١)</sup> ولا التراب فإنّهم يدلّسون بذلك ولا يخرجوه من الفرن نيا ولا  
ينركوه حتى يفرط فيه الطبخ حتى يصير رمادا لا منفعة [fol. 46 v°] فيه ،

<sup>(١)</sup> Ms. : sic.

وعامة النّي منه يعقد لحين ما يُجَنّ والطيب المطبوع يبقى ساعة وحينئذ  
ينعقد ،

وبائعو القصب يحفز عليهم في الحزم وعدد قصبها وحالها في الغلظ والرقّة ،  
ويأخذ الحدادين بأن لا يظرفوا<sup>(١)</sup> المسامير البوالي ويبيعونها برسم الجدد ، وأن  
يكون كلّ جنس من المسامير الحديد على وزن ما ينسب اليه فمسامير رطلين 5  
تكون المائة منه وزن رطلين ومسامير رطل ونصف تكون المائة منه رنة رطل  
ونصف وكذلك كلّ جنس منها فإنهم يغشّون بأن ينقصوا من أوزانها ، ويوفون<sup>(٢)</sup>  
حقها من طبع الحديد لئلا تنكسر عند الطي وتنورق عند التطريق فينقص  
عددتها عند الاستعمال ويخسر المشتري ،

ويتقدّم الى عملة المغاتج ألا يجعلوا مفتاحاً على آخر لامرأة ولا عبد ولا رجل غير 10  
معروف المكان معلوم العين ولا على رسم في طين ولا عجين ،  
ويحدّد لخدمة المستأجرين بالنهار من بزوغ الشمس الى قدر نصف ما بين العصر  
والمغرب ،

ويأمر النشارين للخشب المستأجرين للنهار أن يحدّوا مناشيرهم قبل وقت الشروع  
في العمل إمّا عند الصباح وإمّا عند الفراغ بالعشيّ سدّاً للذريعة في ذلك فإن 15  
منهم من يغشّ بأن يجلس لذلك ويطيل المدة ليستريح ويعمل [fol. 47 r°] ثلاثة  
أيّام في شغل يومين ،

ويغرم<sup>(٣)</sup> النخاسين في بيع الدوابّ ألا يبيعوا دابةً لغير معلوم العين إلا أن يضمّنه  
ثقة معلوم العين ويقيّد في العقد وإن كان غير معلوم العين وقبله النخاس صار  
ضامناً يضمّنه ، وذلك لدلسته فيه فليس كلّ مبتاع يعرف ما يجب ، وكذلك 20  
يأخذهم بأن لا يكتبوا في الدابة من العيوب إلا ما فيها ومتى زادوا على ذلك

(١) Ms. A : يظرفوا . — (٢) Ms. A : يوفون . — (٣) Ms. B : ويلزم .

فدلس منهم وقد يكون عن رشوة يأخذونها من البائع ، ويجلّفونهم بالايّمان  
 المغلّظة أن لا يكتّموا عيباً ولا سراً لله ان كان فيه كالرطوبة التي تنزل من الدماغ  
 في الدابة من نزلة تعرض لها من برد يصيبها فإن كانت تلك الرطوبة منتنة  
 أعدت<sup>(١)</sup> الدواب التي تقف معها وأهلكت الدابة في الغالب وإن كانت غير  
 5 منتنة فقد تسلم ، وكالاتشار يعود<sup>(٢)</sup> الى المشتري وهو وجع يصيب الدابة في  
 ركبنتها فنوع منه يزيد الى أن يمنعها المشي ويكلّها ، والزائد<sup>(٣)</sup> وهو ورم يصيب  
 يد الدابة فإن طبّ كان عيباً وإلا كانت مضرة أكثر ، والدّخس وهو كالداحس  
 يكون فوق حافر الدابة فإن طال به [أنتهى(?)]<sup>(٤)</sup> الى طرح الحافر وبطلت المنفعة بها  
 سنة الى أن ينبت غيره ، واذا ضربت الدابة بنفسها الى الارض عندما يضم<sup>(٥)</sup>  
 10 عليها الحزام والمقود علم أنّ بها ضيق نفس ، واذا [fol. 47 v] عوّجت شقّتها  
 العليا على السفلى كانت اللقوة ، وقد ينبت للدابة أنياب رقاق زائدة الطول  
 تمنعها من أكل العلف ويحتاج الى أن يكسرها البيطار ، والسلاق يمنع أكل الدابة  
 للعلف وتبلّه<sup>(٦)</sup> وهو عيب الماخذ ، واذا لم تقبل الدابة اللجام عيب وكذلك اذا  
 امتنعت البيطار أو الشكال أو الراكب ،

15 ومن حيلهم التي شهرت عليهم أنّهم اذا اشترى منهم الواحد الفرس وأعلى في  
 ثمنه ، وطلب من البائع أن يحطّه من الثمن فامتنع وأبى أخذ هراً وجعله في  
 محلاة وعلّقها على الفرس فخدش الهرّ الفرس وأشعفه فاذا رأى الفرس المحلاة ظنّ  
 وتخيل أنّ الهرّ فيها وامتنع من الأكل فيها ووقف المذكور عليه إذ لا يقبل  
 المحلاة للعلف ويردّه على بائعه واكتسب الفرس من ذلك عيباً ينقص كثيراً من

20 ثمنه ،

(١) Ms. B : أعدت الى . — (٢) Ms. B : يؤول . — (٣) Ms. B : والزائد . — (٤) Lacune dans les deux manuscrits. — (٥) Ms. B : يضيق . — (٦) Ms. B : قلعه .

ويتفقد باثني الخنار ألا يرموا المعيب إلا ببياض البيض ومسحوق الخنزف والجيار والرماد أو بالطيخال المشوى المدقوق مع الرماد فإن منهم من يدلس ويعمل ذلك بالدم ، ويأمر مغلته أن يوسعوا أفواه أقداح الرضوه ليتمكن اغتراف الماء منها ويوسعوا قيعان القلال ويوطئوها لثلا تقع ،

وكذلك يمنع الزجاجين من إخراج الزجاج من فرن التبريد إلا بعد يوم وليلة 5 وذلك [fol. 48 r] لما يعتريه من الصدع أن عجل إخراجة قبل ذلك ، ويختبر الرماد على أصحاب الأفران لئلا يبسطوا التراب في مستودعاتها ويقدوا عليها النار فاذا كان الليل جمع للجميع وذلك دلس كثير ووجه اختباره أن يوضع في الماء فيرسب التراب ويطفو الرماد ،

ويلزم حالي ما في الكنف أن يغطوا أكوابهم وأن يجعلوها كباراً يحمل كل كوب 10 اثنان منهم فيكونان يكتنفانه حتى لا يلحق أحداً ولا يتأذى به أحد ، ويكون بيد أحدهم جرس يشعر به الناس ، ويمنع أن ينقل الواحد منهم بكوبين يكون بينهما لما يمكن في ذلك من إضرار الناس ،

وبأخذ حالي اللحم إلى الحوانيت بأن لا يحملوه إلا في أوعية يضعون اللحم فيها كل ليلة ويغسلونها من الغد ، ويمنع ألا يحمل أحد حوتاً في يده 15 لئلا يمس أثواب الناس إلا في وعاء ومن وجدة كذلك جعله في حجرة أدباً له ،

وكذلك للخدمة بالحمامات يبيتون محاكهم التي يحكون بها أرجل الناس في الملح والماء كل ليلة لئلا تكتسب الروائح ، ويغسلون ميازهم كل عشية بالصابون ،

20

ولا يترك المبهرجين والمهذرين يجعلون مجالسهم إلا في الشوارع السالكة أو حيث يجتمع الناس ويمنعون من أن لا يهذروا على النساء ولا جهال الرجال

بكهانة ولا كتاب محبة ولا بغضة [fol. 48 v°] ولا برد فكل ذلك باطل ،  
ويتقدم الى كتاب الشوارع ألا يكتبوا سب أحد ولا هجوه ولا ما ينتظم سعاية  
للسلطان ولا شيئاً سوى ما يجري بين الناس من استعلام الاخبار ،

ومعلمو الصبيان يكونون بالشوارع العامرة بالناس وأصحاب الحوانيت ولا  
5 يستخدمون ولدًا في شيء من أمورهم ولا يسكنون بصبي تحمله امرأة الى رجل  
ليكتب لها أو يقرأ لها لما يتأتى بذلك من الحيلة على أولاد الناس ، ولا  
يضربون صبيًا إلا تحت قدميه ثلاثًا أو خمسًا ويراعون وقت غداثهم وتصرفهم  
فيها لا بدّ لهم منه من أحداثهم ، يأخذونهم بإقامة الصلوات معهم ،

ويشتدّ على المخنثين ألا يربّوا الاصداع وأن لا يحضروا الولائم والمآتم ، ويمنع  
10 النوايح أن يكنّ حاسرات متكشّفات الوجوه ويشجر من يشجعهنّ على ذلك ،  
وتقرأ النساء للنساء في المآتم وإن قرأ عريان الرجال فعلى حدة ومن وراء  
جهاب والنساء من حيث يسمعن ،

وبأمر حافري القبور أن يعقوها قدرًا حسنًا بحيث لا تظهر روائحهم ولا تمكّن  
السباع والكلاب من نبشهم ، وأن يُستّر ما خرج لهم من عظام الموق في  
15 التراب ولا يتركونه ظاهرًا ،

وبأمر صانعي غرابيل الشعر أن يغسلوا الشعر غسلًا جيّدًا ولا يستعملوا شعر  
الميت فيها ،

ولا يقبل عملاً من دهان حتّى يدهنه [fol. 49 r°] ثلاث مرّات ويشمس بين  
كل واحدة منها والاخرى حتّى يكل يابسها لما يطرا عليه من سرعة تقشيرة  
20 عند البلل أو الندوة ،

ويمنع معاصر الزيتون أن يعصر فيها زريعة الكتّان لئلا تعلق رائحته بالزيت ،  
ويحفظ على عملة اللبود ألاّ تجعل من صوف الميتة ويُعلم ذلك بتغيّر رائحته ولا

من صوف الرؤوس ويُعَلَّم ذلك من خشونته ويُجَاد عمله ويسقى الصمغ دون  
نشا ويكون ذُرْعُه في الطول..... وفي العرض..... ووزنه.....<sup>(١)</sup> ،  
ويغرم على قومة المساجد في أن يكنسوها وينفضوا حصرها في كل يوم اثنين  
وكل يوم جمعة وتُغَسَّل قناديلها في أول يوم من الشهر وفي منتصفه ، ويلزم أئمة  
المساجد الصلاة خلف الامام يوم الجمعة ،

5

\* \*

ودهن الشيرج أخف من زيت الزيتون ، ودهن الخس أخف من دهن الشيرج  
وأرق ، ولزيت القرطم دخان عظيم على النار واستعماله يضرّ بالحوامل من  
النساء ،

وإذا قُطِرَ الخَلُّ الخالص على الأرض نَشَّ وإذا كان قد غُشَّ بالماء لم ينش ، وإذا  
غُمِسَتْ فيه ديسة من البردي شربت الماء دون الخَلِّ ،

10

وإذا غُشَّ اللبن الحليب بالماء وغُمِسَتْ فيه شعرة لم يطلع منه شيء عليها وإن لم  
يغش بالماء طلع اللبن عليها مكللاً وإذا غُمِسَتْ فيه ديسة شربت الماء منه ، وإذا  
قُطِرَ منه على [fol. 49 v°] خزن سال كالدرّ وجرى وإن لم يكن فيه غُشٌّ وقف  
ولم يجز ،

15

ويختبر اللحوم من البهائم والطيور والصيد بأن توضع في الماء فإن دُبِحت وهي  
حيّة طَفَتْ على الماء وعامت وإن كانت دُبِحت ميتة نزلت الى القعر ،  
ولتعلم أن الدقيق المهبى في الطحين لا يكاد يرتفع في الخبز ويحترق وجه الخبز  
منه ولا يطبخ جوفه ، والكثير النخال يقل إصداقه ويحترش وجه خبزه ، والطيب  
الاحرش الطحن قليلاً ولا كثير نخال فيه وعجينة الخباز أربعة أرباع دقيق والغبار  
بها من رطلين الى ثلاثة ، ولا يجعل الماء في ذلك بارداً ولا هو يغلي بل يكون

20

(١) En blanc dans les manuscrits.

وسمكاً ، ويُجْعَل اليد عليه مرّات : يُعْجِن ويُدرَس ويُوزَن ويُسَلَخ ويُقَرَّص ويُجْعَل  
صَفَيْنِ ويُعطَى وعدد أواقي ذلك العجين ألفاً أوقية وإثنان وأربعائة أوقية وما لم  
يكن كذلك فسرقه وعشّ ، ويكسر الخبز على الخبّاز للطف الدقيق وإن كان جيّد  
الجل ، ولا يلتفت الى قوله : «دقيق فلان كان لطيفاً» ويقال له : «كان لك أن  
5 تختار وتطلب» لأنّه إن وقع الانفصال عنه الى الدقاق يعتذر بالطحّان ويعتذر  
الطحّان بلطف الطعام وسوء الغريزة ويتمشّى للخبز على فساد في الناس ولا يقضي  
المحتسب شيئاً ،

ويدخل في ربع من العسل رطلان إثنان ونصف من النشا وثمان [fol. 50 r°]  
ونصف من الزيت وربع رطل من الشمع ورطل واحد من اللوز ويصدق ثمانية  
10 وعشرين رطلاً من الحلواء ،

ويدخل في ربع العسل من الجلبان المقشور المقلّي من ثمانية أرطال الى عشرة ،  
ويدخل منه في الحلواء البيضاء مثل وزن العسل ،

ويدخل في ربع العسل اذا صنع قدوريّاً من اللوز عشرون رطلاً ، ويصدق ربع  
الرّبّ بحسب طابعه في الأوّل فإن كان قويّ الطبخ صدق ستّة عشر رطلاً وإن كان  
15 غير قويّ الطبخ صدق بحسب ذلك الى عشرة أرطال ، ويدخل فيه من  
الجلبان المقلّي مثل وزن الرّبّ المعقود ، ويدخل في كلّ رطل ونصف من  
الرّبّ المعقود رطلان ونصف من زريعة الكتّان المقلّوة وهذا هو الطيّب ،

ويصدق ربع الحديد من الصفّاح الخيليّة خمسة وأربعين زوجاً والبغليّة ستّين  
زوجاً والحماريّة مائة زوج أو خمسا وسبعين زوجاً ، وعلى ذلك يكون في الرطل  
20 من البغليّة زوجان وفردة ومن الحماريّة ستّة أزواج<sup>(1)</sup> ، ويكون في مائة اقليل  
طهية سبع أواق<sup>(2)</sup> ،

(1) Ms. A : اواقي. — (2) Ms. : ازوج .

وتصدق ستة أجمال تراب طيبة حمارية مدروسة مغربلة مائتي قدر ثمينة وتوزج  
ربع ونصف من الزجاج وتطبخ بأربعة أجمال حطب ،  
ويصدق فلق الحلفاء من الرّدامي وهي قفاف للخدمة [fol. 50 ٢٠] سبع قفات ،  
ومن الطينيات أربع عشرة ، ويصدق من المساور للتين المقنطرة أربع مساور  
بأعطيتها ومن أعشيتها ثلاثة بأعطيتها ، ومن شيرات اللوز المقنطرة شيرتين 5  
وثلاثة أعطية ، ومن أعشية خوابي التين سبعة أعشية ، ومن شيرات حمل  
للخوابي والمساور الصغار ثلاث في الفلق من حساب أربع خوابي وأربع مساور في  
الشيرة ، ويصدق الفلق من أعشية أجمال الزبيب على الكشتيل <sup>(١)</sup> فلق للحمل  
ومن أعشية قلال المثلث أربعاً ، ويحاط الفلق بخمس عشرة خزمة فردية ، ويد  
للجل المعروف بالشلان خمس وعشرون قامة ويغشى به من القلال المذكورة 10  
ثلاث ، ويد حبل الشدة قدّة في الطول وبشدة به من أجمال التين أربعة ومن  
شيرات حمل للخوابي والمساور الصغار من حساب ثلاث شيرات في اليدتين ،  
وأحبل السفن وآلتها على ما اختبر في وقت محتسب سبعة السني <sup>(٢)</sup> وهو من  
ستين غصناً وطوله أربعون باعاً والأربعيني من أربعين غصناً وطوله أربعون  
ذراعاً ، ويخرج بعد الفتل من اثنين وثلاثين باعاً ومن ثلاثين وكلّ حبل 15  
أربعيني له رقيقتان ونصف في العدة وطولها طول [fol. 51 ٢٠] للحبل وطول  
الاجتباد ، ومائة خزمة حلفاء قبضاتها ألف قبضة ، وتصدق في الدرس مائتي  
رأس وفي المائة رأس أربعة أحبل أو خمسة أربعينية والرقيقة من عشرين رأساً الى  
ستة عشر والاجتباد من أربعة وعشرين رأساً ،  
ويخرج ربع من مسمار الوزن من ربع الربع من قضيب ، وربع رطل من 20

(١) Ms. B : العسكيل. — (٢) Ainsi dans les deux manuscrits; on pourrait songer à الستيني.

أربعين قطرة ، وبأكل الربع من الخم عددًا واحدًا فحاميًا ، وأجرة الضرابين عليه والكيتار<sup>(١)</sup> ثلاثة دراهم وأجرة المعلم على عمله درهمان<sup>(٢)</sup> ، ومسمار رطلين من أربع وعشرين أوقية المائة ، ومسمار رطل ونصف من ستّ عشر أوقية المائة ، ومسمار رطل وربع من ثمان أواق<sup>(٣)</sup> المائة ، والمسمار العدديّ من خمس أواق المائة ،

وَيَدْخُلُ فِي كُلِّ قِطْعَةٍ مِنَ الْقِطْعِ الْبَحْرِيَّةِ أَرْبَعُونَ رُبْعًا مِنَ الْمَسْمَارِ الْمَنْوَعِ مِنَ أَلْفِ مَسْمَارٍ فِي الرُّبْعِ وَخَمْسَمِائَةٍ فِي الرُّبْعِ ، وَيَدْخُلُ فِيهَا مِنَ الْمَسْمَارِ التَّقْرِيطِ أَرْبَعَةٌ عَشْرَ أَلْفًا وَزِنَةُ كُلِّ مِائَةٍ تِسْعَ أَوْاقٍ ، وَمِنَ التَّقْرِيطِ الْكَبِيرِ أَلْفَانِ إِثْنَانِ وَزِنُ الْمِائَةِ مِنْهُ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ أَوْقِيَةً ، وَيَدْخُلُ فِيهَا مِنَ الْبَيَاضِ ثَلَاثُونَ رُبْعًا وَمِنَ الْكَتَّانِ تِسْعَةُ أَرْبَاعٍ ،

انتهى

١٠. الكتّان تسعة أرباع ، — احكام الجلد... : Le manuscrit A ajoute ici : — الشياز : Ms. B : — أواق : Ms. : —

## فهرست أسماء الأمم والانساب والأماكن

عراقيّ : ٢١, ٢٩	الارمن : ١, ٥٠
غرناطة : ٤, ٨	البيرة : ١٨, ٥٢
قرطبة : ١٩, ٢٥; ٢١, ٣٥	الأندلس : ١٢, ٢١
كتاميّ : ١١, ٥٠	البربر : ١٩, ٢٠
مالقة : ١٤, ٢٢, ١٦, ١٣	بربريّ : ٣, ٥٠; ١٩, ٢٩
مدنيّ : ١, ٥٠	بلاد الروم : ٦, ٥٢
مراكش : ١٥, ٧	الترك : ٢, ٥٠
المريّة : ١٨, ٥٥	تركيّ : ٢٠, ٢٩
المشرق : ١٠, ٥٠	الشعر الأعلى : ٩, ٥٢
مصبوديّ : ١٢, ٥٠	روميّ : ١٦, ٥٢; ٢٠, ٢٩
مكيّ : ١, ٥٠	الزنج : ١, ٥٠
نوبة : ٤, ١, ٥٠	زنجيّ : ٢٠, ٢٩
الهند : ١, ٥٠	سبنة : ١٣, ٧١
يمنى : ٤, ٥٠	صقالبة : ٢, ٥٠
	صنهاجيّ : ١٢, ٥٠

## فهرسة الأبواب والفصول

صفحة

١	مقدمة.....
٣	الباب الأول في مقدمات الحسبة وشأن المحتسب.....
٩	فصل منه.....
١١	الباب الثاني في الكياليين والأكيال.....
١٥	الباب الثالث في الموازين والأكيال والوزانيين والكياليين.....
٢٠	الباب الرابع في حلة الدقيق والخبز وباعتها.....
٣٢	الباب الخامس في ذابحي الجزور وباتعي اللحم ولحوت وأنواع المطبوخات.....
١٢١	الباب السادس في العطارين والصيادلة.....
١٥٤	فصل منه.....
١٥٧	الباب السابع في باعة العبيد والخدم.....
٥٨	فصل في الجلّاسين.....
٦٢	الباب الثامن في الصنّاع وصنائعهم.....
٦٩	فصل منه.....
٧٣	فهرسة أسماء الأعم والانساب والأماكن.....